



Kreißsaal-Infoabend für werdende Eltern

Immer am ersten Montag im Monat um 18:30 Uhr

10586101\_002423

## Frühstücken und fördern

Das Hospiz in Salzgitter-Bad lädt am 12. August ein zum ersten **Bürger Brunch**

**Salzgitter.** Das Hospiz in Salzgitter-Bad startet eine neue Initiative. Es richtet am Samstag, 12. August, von 11 bis 13.30 Uhr seinen Tag der offenen Tür erstmals als Bürger Brunch aus und lädt dazu alle Freundinnen und Freunde ein, aber auch alle Interessierten. „Frühstücken und fördern“ hat Geschäftsführerin Britta Bötzel die Aktion überschrieben, die nicht nur Geld in die Kasse bringen, sondern auch den Austausch der Teilnehmenden untereinander beleben soll.

Für das Frühstück und alles, was ihnen dabei wichtig ist, müssen die Gäste selber sorgen. Das Prinzip dürfte vielen schon bekannt sein vom Stadtfrühstück der Bürgerstiftung Salzgitter, das eine Woche vorher auf dem Schlosshof in Salder läuft. „Wir sehen uns aber nicht als Konkur-

renz, sondern als Ergänzung und Bereicherung“, so Britta Bötzel, die auch einen Sponsor gefunden hat. Brot und Brötchen muss niemand an dem Vormittag mitbringen, sie werden spendiert von der Bäckerei Conti. „Wir haben auch Kuchen dabei“, sagt Bäckermeister Marcus Conti, der von der Idee gleich angetan war.

Der Ablauf ist ganz einfach. Wer mag, kann sich einen Tisch für acht Personen reservieren, das Hospiz hofft im Gegenzug auf eine Spende von 30 Euro. Für Einzelplätze bittet es um fünf Euro. Und noch ein kleines Schmankerl haben sich Britta Bötzel und ihr Team ausgedacht: Der Tisch, der am schönsten gedeckt ist, wird prämiert. Eine haupt- und eine ehrenamtliche Mitarbeiterin sitzen in der Jury. Für Musik sorgt das „Sound-



Guten Appetit: Bäckermeister Marcus Conti unterstützt Hospiz-Geschäftsführerin Britta Bötzel, die mit ihrem Team einen Bürger Brunch anbietet.

FOTO: RK

Werk“ der Klesmer.

Damit sich die Gäste einen Eindruck über das Hospiz verschaffen können, „bieten wir

kurze Vorträge über unsere Arbeit und Führungen durch unser Haus an“, so Britta Bötzel. Niemand müsse dazu das Früh-

stück lange unterbrechen, könne so aber etwas mitbekommen vom Alltag im Haus. „Wir wollen Berührungsängste abbauen. Die Themen Tod und Sterben werden in unserer Gesellschaft immer noch tabuisiert.“

Anmeldungen und Tischreservierungen sind möglich unter Tel. (05341) 866110 oder per E-Mail an [info@hospiz-salzgitter.de](mailto:info@hospiz-salzgitter.de). Der Verein nimmt die Spenden unter dem Stichwort „Bürger Brunch“ auf dem Konto DE48 2505 0000 0199 9617 23 bei der Landessparkasse Braunschweig an. Britta Bötzel lädt dazu ein, „die Picknickkörbe zu füllen“ und sich mit lieben Menschen aus der Familie, der Nachbarschaft oder dem Freundes- oder Kollegenkreis zum Frühstück vor dem Hospiz zu verabreden.

**trinkgut** GM Willeke GmbH  
Gültig vom 31.07. - 05.08.23  
Öffnungszeiten: Mo-Sa 8-20 Uhr

Am Pfingstanger 8 • SALZGITTER-BAD  
Berliner Str. 142 • SZ-LEBENSTEDT

**Wolters Pilsener**

Kasten = 30 x 0,33 l  
(1 l = € 1,11) zzgl. € 3,90  
Pfand

10.99



**Dithmarscher Urtyp**

Kasten = 30 x 0,33 l  
(1 l = € 1,21) zzgl. € 3,90  
Pfand

11.99



**Franziskaner Weissbier**

versch. Sorten

Kasten = 20 x 0,5 l

(1 l = € 1,30) zzgl. € 3,10  
Pfand

12.99



**Coca-Cola, Fanta o. Sprite**

und weitere Sorten

Kasten = 12 x 1 l

(1 l = € 0,79) zzgl. € 3,30  
Pfand

9.49



**Aperol Spritz**

10,5% Vol.

Packung = 3 x 0,2 l

(1 l = € 11,65)

6.99



**Einbecker Brauherren Pils**

Kasten = 20 x 0,33 l

(1 l = € 1,82) zzgl. € 3,10  
Pfand

11.99



**Bad Harzburger Mineralwasser**

versch. Sorten

Kasten = 12 x 0,75 l

(1 l = € 0,44) zzgl. € 3,30  
Pfand

3.99



**Extaler Mineralwasser**

versch. Sorten

Kasten = 12 x 1 l

(1 l = € 0,37) zzgl. € 4,50  
Pfand

4.44



**Faber Sekt o. Light live**

versch. Sorten

0,75 l Flasche

(1 l = € 3,32)

2.49



**Fürst Bismarck Kornbrand**

38% Vol.

0,7 l Flasche

(1 l = € 9,99)

6.99



**Havana Club Rum 3 Jahre o. Anejo Especial**

40% Vol.

0,7 l Flasche

(1 l = € 17,13)

11.99



+ 50  
Zusatz-Punkte  
entspricht rechnerisch  
€ 11,49

**Lorenz Erdnuß Locken, NicNacs o. Saltlets Sticks**

versch. Sorten

110 g - 250 g

Packung

(1 kg =

ab € 4,44)

1.11





# Nächste Schulstunde: Pflanzen und wässern

Auch in Deutschland haben **Schulgärten** Tradition – und finden aktuell vermehrt Zuspruch

VON HELENE KILB

Ein Beet umgraben, Kräuter anpflanzen oder den Kompost auf Würmer untersuchen: Für Kinder, die in Thüringen zur Schule gehen, gehört das zum Fach „Schulgarten“, das dort standardmäßig auf dem Stundenplan steht. In allen anderen Bundesländern ist das nicht der Fall, denn Bildungspolitik ist Ländersache. „Dort fällt ein Schulgarten unter ‚nice to have‘“, sagt Birgitta Goldschmidt, die im Vorstand der Bundesarbeitsgemeinschaft Schulgarten (BAG) sitzt und seit zehn Jahren als freiberufliche Schulgartenreferentin und -beraterin arbeitet.

Statistiken, bei denen Zahlen rund um Schulgärten für ganz Deutschland erfasst werden, gibt es nicht. Genauso wenig wie einheitliche Vorgaben, welche Merkmale ein Schulgarten erfüllen muss. Entsprechend groß sei die Bandbreite, sagt Goldschmidt: „Das reicht von einem bepflanzten Kübel auf dem Schulhof bis hin zu einem Hektar Fläche.“ Insgesamt schätzt die Expertin, dass etwa die Hälfte der deutschen Schulen in ir-

gendeiner Form schulgärtnerisch aktiv sei. Sicher ist zudem, dass ihre Zahl steigt: „Wir stellen fest, dass das Interesse an Schulgärten in den letzten zehn Jahren massiv zugenommen hat. Spätestens seit der breiten gesellschaftlichen Debatte über Nachhaltigkeit und Klimaschutz ist die Forderung und Erwartung an Bildungseinrichtungen da, entsprechende Angebote zu machen.“

Als erster Schulgarten Deutschlands gilt eine Anlage in Halle (Saale), die 1698 entstand. Es folgten viele weitere, deren Zweck die jeweilige Zeit widerspiegelte. „Bei den ersten Anfängen ging es darum, dass die Kinder Artenkenntnisse gewinnen sollten“, sagt Goldschmidt. Später entdeckte man die Idee des ganzheitlichen Lernens, mit „Kopf, Herz und Hand“, wie es der Pädagoge Johann Heinrich Pestalozzi ausdrückte. „Zu DDR-Zeiten sollten die Kinder eher das Arbeiten lernen, weil Produktivität einen hohen Stellenwert hatte“, sagt die Referentin. „Und im modernen Kontext geht es darum, dass Kinder einen Sinn für Nachhaltigkeit entwi-

ckeln, dass sie mehr draußen sind und sich mehr bewegen“. Auch für Gesundheits- und Ernährungsbildung und die Resilienzförderung biete ein Garten viel Potenzial.

Im Schulgarten erfahren Kinder theoretisches Wissen auf praktischer Ebene: „Durch forschendes und entdeckendes Lernen gelingt es besser, Zusammenhänge zu verstehen“, sagt die Referentin – etwa, was Würmer im Kompost machen. Darüber hinaus seien die Gärten wichtig für die Wertebildung. „Kinder lernen, vorausschauend zu denken. Sie übernehmen Verantwortung für etwas Lebendiges, bekommen ein Gefühl für Zeithorizonte und dafür, wie sie mit Ressourcen umgehen müssen, damit das Ganze funktioniert.“ Wichtig sei die Natur zudem als Gegenpol zur zunehmenden Digitalisierung: „Im Garten ist alles real. Es lässt sich nichts überspringen, vorspulen oder wieder rückgängig machen“, sagt Goldschmidt. Geht einmal etwas schief, lernen Kinder, wie sie damit zurechtkommen können – und vielleicht auch, was sie beim nächsten Mal anders machen müssen.

Schulgärten können unterschiedlich gestaltet sein. „Viele Menschen denken erst einmal an Gemüsebeete“, sagt die Beraterin. „Aber möglich sind auch Biotope, zum Beispiel eine Wiese, eine Hecke, ein Teich und ein Staudenbeet.“ Meist seien Schulgärten eine Mischung aus allem. „Beim Gemüse sind Kartoffeln der Renner“, sagt die Expertin. Daneben seien Kräuter beliebt, da sie recht pflegeleicht und meistens mehrjährig sind. „Im Kommen sind zudem Wildkräuter“, so Goldschmidt – auch wenn der Trend eher langsam

zunehme.

Häufig gebe es Obst, meist Apfelbäume und Erdbeeren. Diese Arten erfüllen ein wichtiges Kriterium, das bei einem privaten Garten entfällt: Sie sind außerhalb der Sommerferienzeit reif, in der sich meist niemand um einen Schulgarten kümmern kann. In Sachen Naturschutz zählen Wildbienen-Nisthilfen zu den Klassikern, genau wie Blühwiesen, Vogelkästen, Hummelkästen oder eine Igelburg. Dass nicht jede Schule einen eigenen Garten besitzt, hat ver-

schiedene Gründe. So ist für einen Schulgarten und seine Finanzierung der Schulträger verantwortlich, also eine Kommune oder ein Landkreis. „Der Schulträger schaut dann ganz genau, was notwendig oder was gesellschaftlich gefordert ist“, erklärt Goldschmidt. „Letzteres ist im Moment Digitalisierung. Deshalb werden jetzt überall Smartboards aufgestellt.“ Zudem koste es Geld und Zeit, den Garten zu pflegen. „Und das ist allein über AGs, den Unterricht und Elterninitiativen nicht schaffbar.“



Theoretisches und praktisches Wissen verbindet sich beim Gärtnern. KAMPUS PRODUCTION/PEXELS

## BRODOWYS WOCHE

### Ungeheuer

In der Nähe von Stahnsdorf tat sich letzte Woche wie aus dem Nichts der Boden auf. Apokalyptisch teilten sich die Felder und von den Rändern der ausgedörrten Erde blickte man in einen tiefen Schlund. Man hatte geahnt, dass es wieder passieren würde. Man wusste nur nicht, wo. Es ist purer Zufall. Gleiches geschah schon vor 29 Jahren in Dormagen, vor 12 Jahren in Mühlldorf am Inn und vor sieben Jahren in Glambeck. Auch dort riss der Boden auf und aus der Tiefe des Erdinneren krochen Tiere hervor. Nein, nicht höllengleiche Kreaturen wie das siebenköpfige Ungeheuer aus der Offenbarung des Johannes, sondern 1994 ein Brillenkaiman, 2011 eine Kuh namens Yvonne und 2016 Ronny, der Storch. Bevor Sie sich fragen, ob ich womöglich nach meinem Urlaub in den Niederlanden meine Kolumne mittels bewusstseinsweiternder Substanzen schreibe, darf ich sie aufklären: Bei dem



Matthias Brodowy, Kabarettist und Musiker. FOTO: PRIVAT

Loch in der Erde handelt es sich um das sogenannte Sommerloch und bei Kaiman Sammy, Yvonne und Ronny um die zum Sommerloch gehörenden Tiere. Zu denen sich in diesem Jahr ein Wildschwein namens Löwin gesellte, das im Raum um Kleinmachnow bei Stahnsdorf die Bevölkerung in Angst und Schrecken versetzte. Problemstorch Ronny war dabei eigentlich der schrägste Vogel unter den Lückenbüßern der nachrichtenarmen Zeit. Er griff seinerzeit sein Spiegelbild an, wo immer er es erblickte – auf Fensterscheiben oder auch im Autolack. Unschön. Nächstes Jahr hoffe ich auf einen Blauwal im Maschsee. Das Sommerloch würde für die nötige Tiefe sorgen. **Matthias Brodowy**

## Kein Sommerwetter!

### Vorhersage

Am Sonntag ist es wechselnd bewölkt, aber Regenschauer sind selten. Die Temperaturen sind gedämpft. In der nächsten Woche geht es ziemlich wechselhaft mit zumeist frischen Temperaturen weiter. Der Sommer kommt einfach nicht richtig in die Gänge.

### Biowetter

Viel Bewegung an der frischen Luft regt den Organismus an und stärkt überdies das Immunsystem enorm. Beschwerden wie etwa Kopfschmerzen oder auch leicht gesteigerte Nervosität sind zum Teil doch wetterbedingt!

### Bauernregel

Klar muss Apollinaris sein, dann bringt man gute Ernte heim. (23.7.)

## Das Wochenwetter wird präsentiert von

**FORD FIESTA**

**ABVERKAUF**

**FORD FIESTA COOL & CONNECT**

LED-Scheinwerfer, Ford SYNC 3 Light mit AppLink, Sitzheizung und Lenkradheizung

Bei uns ab **€ 18.950,-<sup>1</sup>**

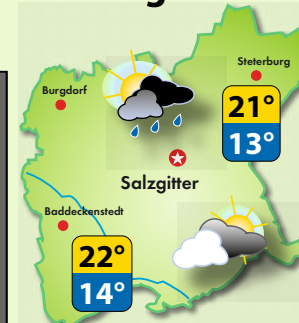
Kraftstoffverbr. komb.: 5,7 l/100 km; innerstädt.: 6,8 l/100 km; Landstraße: 5,0 l/100 km; Autobahn: 6,1 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Em. komb.: 129 g/km

**PISKE** Der Ford-Store  
GmbH von Wolfenbüttel

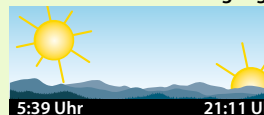
Ahlumer Straße 86 · 38302 Wolfenbüttel · Tel. 05331/970 20

Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe. <sup>1</sup> Gilt für Privatkunden. Gilt für einen Ford Fiesta Cool & Connect 5-Türer 1,1-l-Benzinmotor 55 kW (75 PS), 5-Gang-Schaltgetriebe, Start-Stopp-System, Euro6d-ISC-FCM.

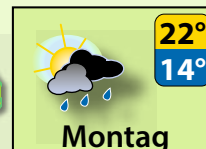
## Sonntag



Sonne: Auf- und Untergang



Vollmond: 01.08.2023





# „Bogart Party“ unter freiem Himmel

Veranstaltung zum ersten Mal Open Air –  
Zugunsten des Hospizes in Salzgitter

**Lengede/Salzgitter.** 30 Jahre nach der letzten Party und dem Abriss des legendären Tanz-Cafés „Bogart“ steigt am heutigen Samstag, 29. Juli, in der Reihe der Revival-Veranstaltungen die erste Party unter freiem Himmel. Insgesamt ist es bereits die neunte Veranstaltung der Bogart-Familie samt damaliger DJs sowie des ehemaligen Besitzers Ulli Ehlers. Einlass ist ab 20 Uhr, Tickets kosten jeweils 10 Euro und sind im Naturbad Lengede und im Reisebüro Flugbörse an der Berliner Str. 14 zu bekommen.

Während der heutigen Veranstaltung mit Musik und Party der

80er sowie Foodtrucks und Ständen voller Leckereien wird eine Spendenbox aufgestellt, deren Inhalt die Organisatoren verdoppeln und dem Hospiz Salzgitter zur Verfügung stellen wollen. Grund: Die „musikalische Seele“ des Tanz-Cafés Bogart, Ralf Didzoleit alias DJ Releit ist im Juni 2020 nach schwerer Krankheit als Gast im Hospiz Salzgitter verstorben. „Dabei haben seine Freunde bei einem Besuch erlebt, wie schön die letzten Tage eines lieben Menschen dort gestaltet wurden“, erinnern sie sich zurück. Daher möchten sie die Arbeit des Hospizes gern mit der Spende unterstützen.



Das Organisatoren-Team der Bogart Party freut sich bereits auf die Veranstaltung.

FOTO: PRIVAT



**Das Fischspezialitäten-Restaurant**  
**Grillfisch-Spezialitäten freitags ab 17.00 Uhr**  
**Fischer-Frühstück samstags ab 9.00 Uhr**  
**Fischbuffet sonntags 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr**

Teichgut 1 • 29393 Gr. Oesingen  
Telefon 05835-282 • [www.teichgutschaenke.de](http://www.teichgutschaenke.de)

21218401\_002423

**Angebot gilt von Mo. 31.07.23 bis Sa. 05.08.23**

 <b>WO-Markt</b> Inh. T. Wagner Rabenacker 13 38226 Salzgitter Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 09:00-19:00 Tel. 05341-29 67 520 <a href="http://www.wo-markt.de">www.wo-markt.de</a>	 <b>•6,29•</b>	 <b>•4,59•</b>	 <b>•3,29•</b>
	 <b>•3,89•</b>	 <b>•11,99•</b>	 <b>•10,59•</b>
	 <b>•4,49•</b>	 <b>•3,89•</b>	 <b>•4,69•</b>
	 <b>•1,59•</b>		

Gültig nur für den angegebenen Zeitraum. Solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Alle Angaben ohne Gewähr! Alle Preise in EURO

37593201\_002422

KONZERT  
AGENTUR  
PIEKERT

## #EinfachLive

# ROCK PARTY

**EINTRITT FREI**

**Quotime**  
Tribute to Status Quo

**BLACK & ROSIE**  
The Female Tribute to AC/DC

**Good & Dry**  
Bluesrock vom Feinsten

**hawk  
kids**

Kultursommer Salzgitter  
**06.08. Schlosshof Salder**

**Einlass 16 Uhr - Beginn 17 Uhr**

Salzgitter



**Tanzmetall - Rammstein Tribute**  
SA. 16.09.23 | 19:30 Uhr | Kulturscheune



**Emmi & Willnowsky**  
FR. 13.10.23 | 19:30 Uhr | Kulturscheune

**Vorverkauf:** An allen bekannten Vorverkaufsstellen. **Online:** [www.Reservix.de](http://www.Reservix.de) & [www.Eventim.de](http://www.Eventim.de)

[www.piekert.de](http://www.piekert.de)





Die erfolgreichen Feuerwehrleute aus Salzgitter: Torben Tacke, Stefan Fricke, Dominik Brunke, Alexander Junge, Ronja Behnke und Patrick Würfel.

FOTO: PRIVAT

# Feuerwehr bringt Medaillen mit

Staffel aus Salzgitter gewinnt **Gold bei der Landesmeisterschaft** der Einsatzkräfte in Höver

**Salzgitter.** Erfolg für die Feuerwehrleute aus Salzgitter bei der zweiten „Mergel Firefighter

Combat Challenge“ in Höver bei Sehnde, die zugleich die Landesmeisterschaft der Berufsfeuer-

wehren darstellte. Mehr als 160 Teilnehmer aus ganz Deutschland absolvierten den Wettkampf

in verschiedenen Klassen. Bei der Challenge gilt es in voller Schutzausrüstung ein 20 Kilo-

ogramm schweres Schlauchpaket drei Etagen nach oben zu bringen. Dort angekommen muss ein weiteres 20-Kilo-Schlauchpaket an einem Seil die drei Etagen nach oben gezogen werden. Im Anschluss geht es schnellstmöglich wieder herunter. Unten angekommen muss mit einem Hammer ein 75 Kilo schweres Gewicht auf einer Schlagmaschine einen Meter nach hinten geschlagen werden.

Danach geht es in einen Slalomparcours, an dessen Ende ein gefüllter Schlauch aufgenommen werden muss. Dieser wird über eine Strecke von 25 Metern gezogen und am Ende ein Ziel abgespritzt. Die letzte Disziplin ist das Ziehen einer 80-Kilo-Puppe über eine Distanz von 30 Meter. Der gesamte Parcours muss so schnell wie möglich durchlaufen werden und kann allein (Einzel), zu zweit im Tandem oder als Staffel mit drei bis fünf Leuten absolviert werden.

Die Berufsfeuerwehr Salzgitter heimte insgesamt zwei Bronze-, fünf Silber- und fünf Gold-Medaillen ein. Herausragend war der Titel bei der Landesmeisterschaft mit der Staffel. „Wir freuen uns sehr über unsere neuen und verteidigten Erfolge und wollen im nächsten Jahr weiter daran anknüpfen“, schreibt das Team. An den Start gingen Stefan Fricke (Staffel-Gold), Torben Tacke (Tandem-Bronze, Einzelstart), Patrick Würfel (Staffel-Gold, Tandem-Bronze, Einzelstart), Dominik Brunke (Staffel-Gold, Tandem-Silber, Einzelstart), Ronja Behnke (Staffel-Gold, Tandem-Mix-Silber), Alexander Junge (Staffel-Gold, Tandem-Silber, Tandem-Mix-Silber, Einzelstart-Silber).

**Schweinenacken ohne Knochen**  
1 kg

**6.29**

**Mariniertes Schweinefleisch für Schaschlik**  
1 kg

**6.99**

**Suppenfleisch vom Rind, mit Knochen**  
1 kg

**5.99**

**Hähnchenschenkel ohne Knochen mit Haut, frisch**  
Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung,  
1 kg

**6.59**

**Hackfleisch gemischt (Schwein und Rind)**  
1 kg

**4.99**

**Rotbarsch ohne Kopf**  
Fanggebiet: laut Auszeichnung,  
1 kg

**5.99**

Kostenlose Kundenhotline: 0800 – 325 325 325

**MIX Markt**

[www.mixmarkt.eu](http://www.mixmarkt.eu)

Gültig von Mo. 31.07. bis Sa. 05.08.2023\*

**Rotbarsch ohne Kopf, getrocknet und gesalzen, ausgenommen.**  
Fanggebiet: Gefangen im südöstlich Grönlands (Nordostatlantik),  
1 kg

**14.50**

**Surimi Stäbchen / Krabbenfleischimitat aus Fischmuskeleiweiß, tiefgefroren**  
250 g Pack.,  
1 kg = 4,76

**1.19**

**„Tsarskaya Kaviar“ – Schwarzkaviar- / Lachskaviar- / Hechtkaviar- Imitat aus Fischfond und Alginathülle**  
je 220 g Gl.,  
1 kg = 10,23

**2.25**

**Geräucherte Brühwurst mit Geflügel- und Schweinefleisch, mittelgrob zerkleinert, Kielbasa Senatorska**, 100 g,  
1 kg = 7,90

**0.79**

**Leberwurst „Livernaja Jasikowaja“ nach russischer Rezeptur, Schnittfeste Kochwurst**  
400 g St., 1 kg = 7,73

**3.09**

**Fleischwurst „Doktorskaja“**  
500 g St.,  
1 kg = 4,98

**2.49**

**Chinesische Instantnudeln - Suppe mit Hühnergeschmack, für die schnelle Zubereitung,**  
60 g Pack., 1 kg = 7,50

**TOP 0,45**

\* Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in handelsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbende Markt:

Mo - Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 18:00  
05341 2259420

**Mix Markt Salzgitter**  
Inhaberin: Olga Reichert  
Krühgarten 79  
38228 Salzgitter





Ehrung für drei junge Vorbilder: Schulleiterin Dr. Ute Krause mit Zonta-Präsidentin Heike Schmitt-Monreal und den Preisträgerinnen Nele Marken, Paulina Duzevic und Linda Weidner. Mit dabei stehen Volker Fabricius vom Theodor-Heuss-Gymnasium und Salzgitters Bürgermeister Stefan Klein. FOTO: RK

## Ein souveräner Auftritt

**Zonta Club Salzgitter** ehrt drei Schülerinnen mit dem Public Affairs Award

**Salzgitter.** Drei bemerkenswerte junge Frauen aus Wolfenbüttel sind vom Zonta Club Salzgitter mit dem Young Women in Public Affairs Award geehrt worden. Die Auszeichnung, um die sich Schülerinnen aus der Region jährlich bewerben können, belohnt ehrenamtlichen Einsatz in den verschiedensten Bereichen.

Im idyllischen Rahmen eines kleinen Hoffestes fand die Übergabe der Urkunden in Salder

statt. Paulina Duzevic vom Gymnasium Große Schule erhielt den ersten Preis, der mit 500 Euro dotiert ist, für ihren Einsatz im schulpolitischen Bereich und in der Vereinsarbeit. Auch Linda Weidner und Nele Marken (beide am Theodor-Heuss-Gymnasium), die sich den zweiten Preis teilten, sind aktiv im Jugendparlament Wolfenbüttel und setzen sich für soziale Gerechtigkeit, Gleichbe-

rechtigung und Umweltschutz ein.

In einem Interview überzeugten die drei Schülerinnen die Gäste „eindrucksvoll mit souveränem Auftreten, sprachlicher Gewandtheit und einer empathischen Wahrnehmung der Probleme und Bedürfnisse der Gesellschaft, die in diesem jugendlichen Alter ihresgleichen sucht“, so Zonta-Präsidentin Heike Schmitt-Monreal.

**Getränkeland Sander**  
Salzgitters großer Getränkemarkt · Riesenauswahl auf ca. 1300 m²

<b>Einbecker</b> Pilsener und Landbier 30x 0,33 l, 1 l = 1,31 € + 3,90 € Pfand <b>12,99</b>	<b>WOLTERS</b> Pilsener 24x 0,33 l, 1 l = 1,39 € + 3,42 € Pfand 20x 0,50 l, 1 l = 1,10 € + 3,10 € Pfand <b>10,99</b>
<b>Feldschlößchen</b> Pilsener 30x 0,33 l, 1 l = 1,11 € + 3,90 € Pfand <b>10,99</b>	<b>KULMBACHER</b> Pilsener und Export 24x 0,33 l, 1 l = 1,77 € + 3,42 € Pfand 20x 0,50 l, 1 l = 1,40 € + 3,10 € Pfand <b>13,99</b>
<b>Krombacher</b> verschiedene Sorten 24x 0,33 l, 1 l = 1,77 € + 3,42 € Pfand <b>13,99</b>	<b>Krombacher</b> verschiedene Sorten 20x 0,50 l, 1 l = 1,50 € + 3,10 € Pfand <b>14,99</b>
<b>VILSA</b> Classic, Medium, Naturell 12x 1,00 l, 1 l = 0,50 € + 3,30 € Pfand <b>5,79</b>	<b>BAD HARZBURGER</b> Classic, Medium, Naturell 12x 0,7 l, 1 l = 0,42 € + 3,30 € Pfand <b>3,49</b>
<b>Pyramonte</b> Classic Medium Naturell 12x 0,70 l, 1 l = 0,71 € + 3,30 € Pfand <b>5,99</b>	<b>KRISTALL</b> Orange und Zitrone 12x 0,70 l, 1 l = 0,53 € + 3,30 € Pfand <b>4,49</b>
<b>deit</b> verschiedene Sorten 12x 1,0 l, 1 l = 0,71 € + 3,30 € Pfand <b>8,49</b>	<b>REGENSTEINER</b> Orange 12x 0,70 l, 1 l = 0,48 € + 3,30 € Pfand <b>3,99</b>

**Abholpreise – solange Vorrat reicht! – Für Druckfehler keine Haftung**  
**Angebote vom 31.07.2023 bis 12.08.2023**

Salzgitter-Bad, Daimlerstraße 6, Industriegebiet, Tel. (0 53 41) 3 18 88,  
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 18.30 Uhr Sa. 8.00 – 16.00 Uhr – Fragen Sie nach unserem Lieferservice  
21350001\_002423

Die Nr. 1 am Wochenende!

**hallo**  
wochende

31. Woche. Gültig ab 31.07.2023

**REWE**  
Dein Markt

**10 % Rabatt\***  
auf REWE Regional Obst & Gemüse!

Coupon aktiviert

Jetzt REWE App downloaden:

\*Gültig nur mit der REWE App und beim Kauf von mindestens zwei REWE Regional Obst und Gemüse im Zeitraum vom 31.07. bis 27.08.2023. Kann nicht mit anderen REWE Regional Rabattaktionen kombiniert werden.

**Spare 10 % auf REWE Regional Obst und Gemüse.\***  
Einfach die Coupons in deiner REWE App aktivieren.

<b>Kerrygold</b> versch. Sorten, je 400-g-Becher (1 kg = 6,73) <b>Aktion</b> <b>2,69</b>	<b>Buko</b> Friskäse Der Sahnige je 200-g-Becher (1 kg = 4,95) <b>Knaller</b> <b>0,99</b>	<b>Kinder</b> Maxi King je 3 x 35-g-Pckg. (1 kg = 10,57) oder Pingui je 4 x 30-g-Pckg. (1 kg = 9,25) oder Milchschnitte je 5 x 28-g-Pckg. (1 kg = 7,93) <b>Aktion</b> <b>1,11</b>
<b>Ben &amp; Jerry's</b> Ice Cream versch. Sorten, je 465-ml-Becher (1 l = 9,55) <b>Knaller</b> <b>4,44</b>	<b>Original Wagner</b> Flammkuchen Elsässer Art tiefgefroren, je 300-g-Pckg. (1 kg = 5,63) oder Steinofen Pizza Diavolo tiefgefroren, je 350-g-Pckg. (1 kg = 4,83) <b>Aktion</b> <b>1,69</b>	<b>Jacobs</b> Auslese oder Meisterröstung versch. Sorten, gemahlener Bohnenkaffee, je 500-g-Pckg. (1 kg = 7,98) <b>Aktion</b> <b>3,99</b>
<b>Magnum</b> Double Starchaser je 255-ml-Pckg. (1 l = 8,98) oder Langnese Cornetto Classico je 540-ml-Pckg. (1 l = 4,24) <b>Aktion</b> <b>2,29</b> <b>1,99</b>	<b>Herta</b> Finesse Aufschnitt versch. Sorten, je 100-g-Pckg. (1 kg = 15,90) <b>Aktion</b> <b>1,59</b> <b>1,49</b>	<b>Corny</b> Müsliriegel Milch Classic je 4 x 30-g-Pckg. (1 kg = 9,92) oder Müsliriegel Schoko je 6 x 25-g-Pckg. (1 kg = 7,93) <b>Knaller</b> <b>1,19</b>
<b>Knorr</b> Fix Lasagne je 43-g-Btl. (1 kg = 11,40) oder Fix Tomaten Bolognese je 46-g-Btl. (1 kg = 10,65) <b>Aktion</b> <b>0,49</b>	<b>Lorenz</b> Crunchips Paprika, je 150-g-Btl. (1 kg = 6,60) oder Clubs Cracker je 200-g-Pckg. (1 kg = 4,95) <b>Knaller</b> <b>0,99</b>	<b>2 Liter</b> <b>Coca-Cola</b> versch. Sorten, teilw. koffein- haltig, je 2-l-Fl. (1 l = 0,65) zzgl. 0,25 Pfand <b>Aktion</b> <b>1,29</b>
<b>Lenor</b> Weichspüler Goldene Orchidee, je 800-ml-Fl. (1 l = 2,36) oder Weichspüler Aprilfrisch, je 950-ml-Fl. (1 l = 1,99) <b>Aktion</b> <b>1,89</b> <b>1,79</b>	<b>Monster</b> Energy Drink versch. Sorten, koffeinhaltig, je 0,5-l-Dose (1 l = 1,98) zzgl. 0,25 Pfand <b>Knaller</b> <b>0,99</b> <b>0,88</b>	<b>Valensina</b> Saft versch. Sorten, aus Fruchtsaft- konzentrat, je 1-l-Fl. zzgl. 0,25 Pfand <b>Aktion</b> <b>1,29</b> <b>1,19</b>
<b>Freixenet</b> Carta Nevada Sekt versch. Sorten, je 0,75-l-Fl. (1 l = 5,05) <b>Knaller</b> <b>3,79</b>		

Bitte beachte unsere Öffnungszeiten am Markt. Angebote gültig bei REWE und REWE CENTER.

Die REWE-App  
Alle Angebote immer dabei.

rewe.de



# Viel Kreativität und Kultur

Das **Fredenberg Forum** in Lebenstedt startet am 18. August sein neues Halbjahresprogramm



Freuen sich auf das neue Halbjahr beim Fredenberg Forum: Medine Karatas (Beisitzerin), die Mitarbeiterinnen Heidi Hassenrück, Isabel Brandis und Maria Bernaisch, Hans-Herbert Holletzke (Schatzmeister), Doris Holletzke (Vorsitzende) und Martina Kardatzke (stellv. Vorsitzende).

FOTO: RUDOLF KARLICEK

**Salzgitter.** Noch sind es knapp drei Wochen, aber der Countdown läuft: Am Freitag, 18. August, startet das neue Halbjahr im Fredenberg Forum mit der Ausstellungseröffnung „Ingrid Jesussek – Inspiration und Farbenrausch“. Die in Salzgitter durchaus bekannte Märchen-erzählerin stellt ihre Bilder vor, die bis Ende des Jahres in der Begegnungsstätte Brücke zu sehen sind.

„Das neue Programm bietet mit Unterstützung der Stadt Salzgitter viel Kreativität, Bewegung und Kultur für Groß und Klein“, heißt es in einer Pressemitteilung. Erstmals dabei ist Zumbini für die Kleinsten zwischen null und vier Jahren sowie Linedance für Senioren. Die beliebten Formate „Kulturfrühstück“ und „K(n)abarett“ finden sich ebenfalls auf der langen Liste mit allen Veranstaltungen und Gruppenangeboten.

Los geht es mit den Aktivitäten mit einem vierteiligen Schnupperkurs im Linedance, mit dem Trainer Jürgen Neumann am 23. August beginnt. Unter dem Titel „Kein Hexenwerk“ lädt Mitarbeiterin Heidi Hassenrück ab dem 24. August an fünf Nachmittagen zu einer Smartphone-Schulung ein. Wie sich „Sonnenblumen kreativ aufbinden“ lassen, verrät Sylvia Voigt-Lorek im Rahmen der Kreativgruppe In Zusammenarbeit mit der Wohnbau am 29. August. Das sind nur drei Beispiele aus einer Vielzahl von Terminen im zweiten Halbjahr 2023.

Interessentinnen und Interessenten finden alle Ereignisse zum Herunterladen auf der Internetseite [www.fredenberg-forum.de](http://www.fredenberg-forum.de) sowie im gedruckten Flyer, der in den Bibliotheken und zahlreichen weiteren Orten in Salzgitter ausliegt.

## Mitmachen und gewinnen

Das Fredenberg Forum und hallo Salzgitter verlosen dreimal zwei Tickets für das K(n)abarett mit Andrea Volk am Samstag, 23. September 2023, um 20 Uhr in der Begegnungsstätte Brücke. Sie zeigt dort ihr Programm „Mahlzeit! Büro und Bekloppte“, das sich dem irren Arbeitsalltag zwischen Homeoffice und Firmensitz widmet. Wählen Sie einfach die Hotline (0137) 988082705 und folgen Sie der Ansage. Alle Anrufe, die am 29. und 30. Juli 2023 eingehen, nehmen teil. Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt. Der Anruf kostet 50 Cent aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunktarife können abweichen.

# TOTALAUSVERKAUF

## WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE

ab 01.06.23

**0%** Viele Artikel nochmals reduziert

**LAMINAT Xpress** EST. 2015

LaminatXpress  
Käthe-Kruse-Straße 2 - 38644 Goslar  
[www.laminat-x-press.com](http://www.laminat-x-press.com)

## JETZT VORBEI KOMMEN UND KRÄFTIG SPAREN!

14433301\_002423

## WENN versichern, DANN persönlich!

Vertretung Stefan Granzow  
Goslarsche Str. 48 38259 Salzgitter  
Tel. 05341 33015  
[granzow@vgh.de](mailto:granzow@vgh.de)

Finanzgruppe

WEITERHIN IHRE ANSPRECHPARTNERIN FÜR DAS INNERSTETAL: MANUELA WEIGELT

**VGH**  
fair versichert

18800201\_002423



# Aschenputtel einmal zweisprachig

Das **Tamalan-Theater** gastiert doppelt am 6. August im Mühlengarten in Salder



Märchenstunde beim Kultursommer: Das Tamalan-Theater erzählt die Aschenputtel-Geschichte in Deutsch und Englisch.

FOTO: STADT SALZGITTER

**Salzgitter.** Für die kleinen Besucherinnen und Besucher des Kultursommers in Salder gibt es eine Aufführung des beliebten Tamalan-Theaters. Es zeigt das Märchen „Aschenputtel“ am Sonntag, 6. August, im Mühlengarten um 12 Uhr in der deutschen und um 15 Uhr in der englischen Version – dann als „Dusty Patsy“.

Es geht um die bekannte Geschichte mit der Taube auf dem Dach und dem goldenen Schuh, die mit viel Musik und Witz für das Kinder- und Familienpublikum inszeniert wird. Die englische Produktion basiert auf dem Märchen Aschenputtel und bietet kurzweiliges, englisches Märchentheater in neuem Gewand. Durch vertraute Bilder, Mimik und Gestik und einer bekannten Geschichte erhalten die Zuschauerinnen und Zuschauer einen spielerischen Zugang zur englischen Sprache.

Tickets gibt es bei reservix.de. Der Eintritt kostet pro Aufführung im Vorverkauf jeweils fünf Euro für Kinder und sieben Euro für Erwachsene, an der Tageskasse sind es sieben und zehn Euro. Die Veranstaltung ist bestuhlt. Sitzkissen können mitgebracht werden.

skbs

STÄDTISCHES  
KLINIKUM  
BRAUNSCHWEIG

**NÄCHSTE  
WOCHE**  
in Ihrem  
Halo Salzgitter



## FREUEN SIE SICH AUF PULS

Im Print-Magazin des Klinikums Braunschweig und auf [www.puls-magazin.de](http://www.puls-magazin.de) berichten wir über ärztlichen Nachwuchs aus Vietnam und über Chancen beim Thema Brustrekonstruktion. Lesen Sie zudem erstaunliche Zahlen aus Poststelle und Druckcenter.

### Themenhighlights:

- Praktisches Jahr: Medizinstudierende aus dem Ausland lernen im Klinikum – und manche bleiben.
- Nach Brustkrebs: Mehrere Fachbereiche arbeiten im Plastisch-senologischen Zentrum zusammen.
- Mehr als Papierkram: Auch in digitalen Zeiten hat das Druckcenter des Klinikums viel zu tun.

20621401\_002423

## MULDENLÜFTER TOPF-SET GESCHENKT\*

SENNA S7 IM WERT VON 499 €



4-TEILIG



## KÜCHEN HIGHLIGHTS

fürs Sommerglück

Das Muldenlüfter Topf-Set (4-teilig) erhält jeder Kunde beim Kauf einer freigeplanten Küche mit Muldenlüfter. Gültig für Neuaufträge. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Gilt nicht für bestehende Angebote, bereits erteilte Aufträge und für Musterküchen im Abverkauf. Nur solange der Vorrat reicht. Das Muldenlüfter Topf-Set (4-teilig) wird erst bei Küchen-Auslieferung ausgehändigt. Gültig bis 16.08.2023.

**der  
küchen  
macher**  
KÜCHE IST UNSERE LEIDENSCHAFT

### WOLFSBURG

küma GmbH  
Brandgehaege 3a | 38444 Wolfsburg  
Tel.: 05308 40493 - 0  
wolfsburg@derkuechenmacher.de  
Öffnungszeiten:  
Mo – Fr: 10 – 19 Uhr, Sa: 10 – 16 Uhr

### BRAUNSCHWEIG

KÜVG Küchenvertriebsgesellschaft mbH  
Sudetenstraße 4b | 38114 Braunschweig  
Tel.: 0531 129749 - 10  
braunschweig@derkuechenmacher.de  
Öffnungszeiten:  
Mo – Fr: 10 – 19 Uhr, Sa: 10 – 16 Uhr

### HILDESHEIM

Der Küchenmacher GmbH  
Drispensdter Straße 8 | 31135 Hildesheim  
Tel.: 05121 20630 - 0  
hildesheim@derkuechenmacher.de  
Öffnungszeiten:  
Di – Fr: 10 – 19 Uhr, Sa: 10 – 16 Uhr

derkuechenmacher | derkuechenmacher | derkuechenmacher | derkuechenmacher | derkuechenmacher.de



Der **Rasse-, Jagd- und Gebrauchshunde-Verband** feiert Sommerfest mit Rennen und Olympiade

Am Sonntag, 6. August, steht das Sommerfest an auf dem Vereinsgelände. Von 11 Uhr bis 14 Uhr laufen die Programmpunkte, gegen 15 Uhr fangen die Siegerehrungen an. Es gibt ein lustiges Hunderennen, die drei schnellsten Tiere in den jeweili-



FOTO: PRIVAT

gen Kategorien klein, mittel und groß werden mit einer Medaille prämiert, der Langsamste erhält eine Schneckenmedaille. Bei der Hundeolympiade können Hunde und Herrchen oder Frauchen

Laut neuer Tierschutzhundeverordnung und dem Veterinäramt müssen die Halter für jeden

gestarteten Hund (ob beim Rennen oder der Olympiade) ein tierärztliches Attest wegen Qualzuchtmerkmale im Original mitführen und vorzulegen. Bitte den gültigen Impfpass mitbrin-

gen. Eine Mitgliedschaft ist nicht erforderlich. Für Speis und Trank ist gesorgt. Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. (05331) 78605 oder (05331) 298336 ab 19 Uhr

**Klaus Lengsfeld und Thomas Hirte arbeiten eng zusammen.**



Deutschlands erstes Endlager nimmt Gestalt an

# Endlager Konrad: Die heiße Bauphase beginnt

800 Meter unter der Erde bei Salzgitter-Bleckenstedt ist es staubig, überall her kommen Geräusche, Fahrzeuge fahren hin und her, vom kleinen Transporter mit Bergleuten drauf bis hin zu großen Baumaschinen. Die Bundesgesellschaft für Endlagerung (BGE) hat viele Strecken, also Wege, und Räume unter Tage fertiggestellt. Noch fehlen die technischen Einbauten. Auch über Tage nimmt das Endlager Konrad Gestalt an.

So eine Mehrfachbaustelle muss sorgfältig geplant werden: Was kann parallel errichtet werden? Was baut aufeinander auf? Und wie kommen alle unfallfrei aneinander vorbei? Die Fachleute der BGE stellen sich dieser Herausforderung. Der Um- und Ausbau des ersten Endlagers in Deutschland folgt vor allem einem Ziel: ein sicheres Endlager zu errichten und dann auch in Betrieb zu nehmen.

## Am Schacht 1 wird eine große Umbauaktion vorbereitet

Die Bergleute und Endlagerfachleute der BGE bereiten aktuell den Wechsel des sogenannten Führungsgerüsts vor. Das ist der innere Stahlrahmen des markanten Fördergerüsts am Schacht Konrad 1. Das Fördergerüst selbst war bereits 2017 grundsanitiert worden. Mit dem Austausch des Führungsgerüsts startet der letzte Schritt für die Umrüstung der Förderanlage. Im Anschluss werden noch die Führungsseile für den neuen Förderkorb in der nördlichen Schachthälfte eingebaut. Dann ist der Förderkorb bereit für den Betrieb.

Das Maschinengebäude für die Fördermaschine steht bereits, und die Fördermaschine ist im vergangenen Jahr eingebaut worden. Bauleute haben die Schachthalle erweitert und die Fundamente erneuert. Nach dem Abschluss der verbliebenen Arbeiten ist von der alten Anlage von vor Beginn des Umbaus nichts mehr vorhanden. Nur das denkmalgeschützte Fördergerüst erinnert noch an jene Zeit, als Eisenerz aus der Grube geholt wurde. Aber das gehört zur Geschichte des Standorts.



Gelände am Schacht Konrad 2 mit dem Betriebshof im Bildvordergrund

Jetzt beginnt eine neue Epoche.

## Hochbau der Endlagergebäude am Schacht 2 beginnt

Auch die Bautätigkeit auf dem Gelände am Schacht Konrad 2 nimmt erkennbar zu. Mehrere Baufirmen beginnen in diesem Jahr mit dem Bau wesentlicher Gebäude: Lüftergebäude, Förderturm und voraussichtlich die Umladehalle. Sie ist das zentrale Gebäude des Endlagers über Tage. Hier werden im späteren Betrieb die Behälter mit radioaktiven Abfällen angenommen und umgeschlagen. Sie durchlaufen dann mehrere Prüfstationen bis sie schließlich für den Transport über die Förderanlage in die Tiefen des Endlagers freigegeben werden können.

Umladehalle, Förderturm und Lüftergebäude müssen die atomrechtlichen Anforderungen erfüllen, die für ein

Endlager gelten. So wird nicht nur ein erhöhter Brandschutz gefordert, sondern auch die Berücksichtigung von weiteren möglichen negativen Einflussfaktoren, beispielsweise ein Erdbeben, auch wenn das für die Region nicht zu erwarten ist. Das alles muss in den Planungen und in der Bauausführung berücksichtigt werden und wird von der Aufsichtsbehörde fachlich geprüft, bevor gebaut werden kann.

Am neuen Förderturm wird zuerst der sogenannte Schachtkeller gebaut. Das ist das Fundament auf dem der Turm errichtet wird. Gut 3.000 Tonnen Gewicht lasten später auf den Fundamenten, die der 40 Meter hohe Förderturm mitsamt Fördermaschine auf die Waage bringt. Auch seine Konstruktion ist erdbebensicher ausgelegt.

## Sicherheit hat Priorität

Nicht nur der Bau des Endlagers wird

nach höchsten Sicherheitsstandards ausgeführt. Die BGE legt auch größten Wert auf die Arbeitssicherheit. Auf einer Großbaustelle mit zahlreichen Gewerken herrscht nicht nur emsiges Treiben, sondern es lauert auch erhebliche Gefahren. Die BGE hat deshalb seit ein paar Jahren ein striktes Arbeitssicherheitsregime eingeführt, um Gefahrenquellen zu erkennen und Vorsorge zu betreiben. Regelmäßige Schulungen und Unterweisungen der Belegschaft und von Beauftragten helfen der Belegschaft, ein Höchstmaß an Achtsamkeit für sich und ihre Kolleg\*innen aufzubringen – und zwar jederzeit.



**BUNDESGESELLSCHAFT  
FÜR ENDLAGERUNG**

## Drei Fragen an:

Dr. Thomas Lautsch,  
Technischer Geschäftsführer  
der BGE.



- **In diesem Jahr startet der Bau des Förderturms, der Umladehalle und des Lüftergebäudes auf dem Betriebsgelände Konrad 2. Welche Besonderheiten gibt es für diese Gebäude?**

Die drei Gebäude werden unter den erhöhten An-

forderungen des Atomrechts gebaut. Dazu sind über die bau- und bergbaurechtlichen Anforderungen hinaus zahlreiche weitere Anforderungen zu erfüllen. Alle Planungen werden zudem der Aufsichtsbehörde zur Prüfung vorgelegt. Beim Förderturm, dem komplexesten Bauwerk des Endlagers, sind wir aktuell zwei Jahre im Verzug.

- **Neben dem Schacht ist derzeit ein großes tiefes Loch zu sehen. Was hat es damit auf sich?**

Das ist die Baugrube für das Lüftergebäude. Um im Bergwerk arbeiten zu können müssen große Mengen Luft durchgeleitet werden. Das erledigt der sogenannte Hauptgrubenlüfter. In Zukunft wird dieser im Keller des Lüftergebäudes ein-

gebaut. Das verringert eine mögliche Brandlast unter Tage und bringt mehr Sicherheit in den Betrieb.

- **Zuletzt ist der Fertigstellungstermin nochmals angepasst worden. Wann ist mit der Fertigstellung des Endlagers Konrad zu rechnen?**

Wir haben aufgrund eines höheren Zeitbedarfs für Planungen, Genehmigungen und der Bauausführung eine Verzögerung für die Fertigstellung identifiziert. Wir sind mit den Arbeiten für die Fertigstellung des Förderturms Konrad 2 aktuell etwa zwei Jahre im Verzug. Ende des Jahrzehnts rechnen wir mit der Fertigstellung.





# Willkommen in Salzgitter



## Gold für Neulinge und Etablierte

Die Stadt Salzgitter hat im Juni insgesamt 13 **Ehrenamtskarten** vergeben oder verlängert

**Salzgitter.** Im Juni 2023 vergab die Stadt über das Freiwilligen-Zentrum-Salzgitter (FZSZ) insgesamt 31 Ehrenamtskarten, darunter 13 Verlängerungen für Personen, die bereits 2020 das goldene Dokument erhalten haben. Somit sind nun insgesamt 213 Personen in der Stadt in Besitz dieses besonderen Ausweises, der in der Stadt und im Land Niedersachsen zahlreiche Vergünstigungen beschert.

Gut 30 Vorteile sind es alleine in der Stadt. Das reicht von Vergünstigungen in der Eissporthalle oder für ausgewählte Kurse in der Volkshochschule bis hin zu Rabatten auf Brillen oder Blumen. Geschäftsführer Patrick Kolzuniak hofft, dass die Liste noch länger wird und die Ehrenamtskarte für ihre Besitzer und Besitzerinnen noch attraktiver wird.

Landesweit seien es sogar 2.700 Vorzüge, die sich gesammelt als großes Datenpaket online auf der Seite <https://www.freiwilligenserver.de/ehrenamtskarte/vergünstigungen> finden.

Das FZSZ nutzte den Anlass, um zu schauen, wie das Profil der Menschen aussieht, die sich seit vielen Jahren für das Gemeinwohl einsetzen. Die Ehrenamtskarte erwerben kann, wer sich mindestens fünf Stunden pro Woche seit mindestens drei Jahren freiwillig einbringt, ohne dafür eine Aufwandsentschädigung zu erhalten, die über eine Kostenerstattung hinausgeht. Ausnahmen bestehen bislang lediglich für Träger und Trägerinnen der Jugendleiter-Karte (Juleica). Sie können bereits nach einem Jahr die Ehrenamtskarte beantragen.

Altersmäßig weisen die Besitzer in Salzgitter eine Spanne zwischen 19 bis 93 Jahren auf, wobei das Durchschnittsalter bei 63 Jahren liegt. Die Wohnorte der Ehrenamtlichen sind im gesamten Stadtgebiet verteilt – SZ-Bad mit rund 30 Prozent sowie Lebenstedt und Fredenberg/Lichtenberg mit jeweils 19 Prozent stechen dabei besonders hervor. Die ehrenamtliche Arbeit erfolgt ebenfalls im ge-

samten Stadtgebiet, wobei SZ-Bad mit 34 Prozent vorne liegt, dahinter folgen Lebenstedt (31) und Gebhardshagen (10). Die Einsatzbereiche liegen vor allem im Bereich von Sozialem, Jugend und Senioren (55 Prozent), der Sport kommt auf 22 Prozent, Feuerwehr und Rettungsdienste auf neun Prozent.

Wer die Ehrenamtskarte beantragen möchte, erhält nähere Informationen über den Frei-

willigenserver (<https://www.freiwilligenserver.de/ehrenamtskarte>) oder das Freiwilligen-Zentrum-Salzgitter unter Tel. (05341) 9104791 oder per E-Mail an [fzsz@hotmail.de](mailto:fzsz@hotmail.de). Dort gibt es im gesamten Juli sowie ab der 3. Augustwoche jeweils montags von 8 bis 12 Uhr und donnerstags von 15 bis 19 Uhr eine gezielte Sprechstunde für alles rund um die Ehrenamtskarte.



Koordiniert die Vergabe der Ehrenamtskarte: Patrick Kolzuniak, Geschäftsführer im Freiwilligenzentrum Salzgitter.

FOTO: RWE/ARCHIV

## Städtische Abfallberatung informiert

Verbraucher können Elektrokleingeräte kostenlos abgeben

**Salzgitter.** Die Abfallberatung des Städtischen Regiebetriebes (SRB) baut an zwei Tagen im August wieder ihren Infostand in den Innenstädten von Lebenstedt und Salzgitter-Bad auf: In Lebenstedt sind die Experten am Donnerstag, 3. August, in der Zeit von 14 bis 17 Uhr, in den Blumentriften, in der Nähe des Monument zur Stadtgeschichte zu treffen.

Dort werden Informationen

zur Elektroaltgeräteentsorgung, Biotonne, zum Restabfallbehälter, Gelben Sack, Sperrmüll, Containerdienst und sonstigen Themen der Abfallentsorgung gegeben. Zudem können Verbraucher am Infostand Elektrokleingeräte (bis maximal 30 Zentimeter Kantenlänge), wie zum Beispiel Elektrorasierer, Fön, Mixer, Wecker, sowie auch Handys und CDs kostenlos abgeben.

Nach Salzgitter-Bad (Breslauer Straße/Schützenplatz) kommt die SRB-Abfallberatung am Donnerstag, 17. August, in der Zeit von 14.30 bis 17 Uhr. Auch dort gibt es Informationen und die Möglichkeit, Elektrokleingeräte kostenlos abzugeben.

Zu anderen Zeiten können sich Verbraucher bei der Abfallberatung unter der Rufnummer 05341 / 839-3741 informieren.

**K. D. Biermann**  
Dach-, Fassaden- und Flachdacharbeiten  
Gustav-Hagemann-Str. 52 • 38229 Salzgitter  
Tel. (0 53 41) 7 77 60 • [info@Biermann-Bedachung.de](mailto:info@Biermann-Bedachung.de)

**Malte Lagershausen GmbH**  
HEIZUNG – SANITÄR – BAUKLEMPNEREI  
• Heizung- und Sanitärinstallation  
• Behinderten- und altersgerechte Sanitärinstallation  
• Erneuerbare Energien • Diverse Erdarbeiten  
• Rohrreinigung • Thermische Solaranlagen  
**NOTDIENST – 365 Tage im Jahr – rund um die Uhr**  
Auf dem Berge 3, 38228 Salzgitter, Tel. 05341/33561, Fax 05341/179561  
E-Mail: [info@mlagershausen-gmbh.de](mailto:info@mlagershausen-gmbh.de), [www.mlagershausen-gmbh.de](http://www.mlagershausen-gmbh.de)

**Juwelier**  
**GOLDRAUSCH**  
Gold und Silber An- und Verkauf  
**Goldankauf** in Barzahlung von...  
• Schmuck/Gold/Silber (auch defekt)  
• Münzen/Barren • Erbschaften (auch Wertschätzung)  
• Schmuck zur Aufarbeitung und Verkauf  
• Änderung und Aufarbeitung von Lieblingsstücken (von unserem Goldschmied)  
• kompetentes, freundliches Fachpersonal (verschiedene Prüfverfahren – kostenlos)  
Créteilpassage 20, SZ-Lebenstedt, Tel. 9022454  
Inh. Sabine Wloka





# Willkommen in Salzgitter



## Mehr Menschen ohne Job

Die **Arbeitslosenquote** in der Region Braunschweig-Goslar ist im Juni leicht gestiegen

**Salzgitter.** Die Zahl der Arbeitslosen ist im Juni gegenüber dem Vormonat um 311 auf insgesamt 20.567 leicht gestiegen. Die Arbeitslosenquote liegt aktuell bei 6,3 Prozent. Das sind 0,5 Prozentpunkte über dem Wert vor einem Jahr. Der Landkreis Wolfenbüttel hat im kommunalen Vergleich mit 5,1 Prozent die beste Quote, dahinter folgen die Stadt Braunschweig (5,4), der Landkreis Goslar (6,9) und die Stadt Salzgitter (9,2).

„Der regionale Arbeitsmarkt ist in einer guten Verfassung und aufnahmefähig. Der Stellenbestand ist weiter auf einem hohen Niveau, die Beschäftigung erneut gestiegen und die Zahl der Arbeitslosen, wenn auch durch die Betreuung der Geflüchteten in den Jobcentern deutlich über dem Vorjahr, in einem positiven Trend“, blickt Kerstin Kuechler-Kakoschke, Leiterin der Behörde in Braunschweig, auf die aktuellen Arbeitsmarktzahlen. Die Zahl der Jugendarbeitslosigkeit sei erwartungsgemäß im Juni ebenfalls angestiegen. Wer nach der Abschlussprüfung keine nahtlose Anschlussbeschäftigung gefunden hat, „wird jedoch in den kommenden Wochen in den Markt integriert“.

Die Menschen, die seit Februar 2022 aus der Ukraine nach Deutschland geflüchtet sind, werden seit 1. Juni 2022 von den Jobcentern betreut. Dies lässt



Die Arbeitsagentur in Lebenstedt: Die Arbeitslosenquote in Salzgitter lag im Juni bei 9,2 Prozent.

FOTO: ROLAND WEITERER

die Gesamtzahl der Arbeitslosen ansteigen. Im gesamten Agenturbezirk werden aktuell

1.735 arbeitslose Ukrainer in den Jobcentern gezählt. Die Ukrainer haben damit einen Anteil

von 11,8 Prozent aller Arbeitslosen. Vor einem Jahr waren es noch 1.022 arbeitslose Ukrainer

mit einem Anteil von 7,5 Prozent.

Ende Dezember 2022, dem letzten Quartalsstichtag der Beschäftigungsstatistik mit gesicherten Angaben, belief sich die sozialversicherungspflichtige Beschäftigung im Bezirk der Agentur für Arbeit Braunschweig-Goslar auf 256.055. Gegenüber dem Vorjahresquartal war das eine Zunahme um 936 oder 0,4%. Nach Branchen gab es absolut betrachtet die stärkste Zunahme bei Information und Kommunikation (+735 oder +10,3%); am ungünstigsten war dagegen die Entwicklung im Handel sowie der Instandhaltung und Reparatur von Kraftfahrzeugen (-312 oder -1,0%).

Die Unterbeschäftigung, die außer den Arbeitslosen auch Personen erfasst, die erkrankt sind oder an Maßnahmen teilnehmen, lag im aktuellen Berichtsmonat bei 27.717 Personen, dies sind 11,2 Prozent oder 2.791 Personen mehr als vor einem Jahr. Im Bezirk der Agentur für Arbeit Braunschweig-Goslar waren im Juni 6.741 Arbeitsstellen gemeldet, gegenüber dem Vormonat ist das ein Plus von 241 oder 3,7 Prozent. Im Vergleich zum Vorjahresmonat gab es 267 Stellen weniger (-3,8 Prozent). Arbeitgeber meldeten seit Jahresbeginn 6.772 neue Arbeitsstellen, das waren 1.357 oder 16,7 Prozent weniger als im Jahr zuvor.

### Fredenberg

Renovierte 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon, Thomasweg, 4. OG mit ca. 71 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1972, Fernwärme, Energieverbrauchswert 174 kWh Herr Mansholt 05341/90183-14

KM € **378,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

3-Zimmer-Wohnung, Buschweidenweg, EG mit ca. 58 m², ebenerdige Dusche, gr. Küche, BJ 1941, Erdgas, Energieverbrauchswert 170 kWh Frau Müller 05341/1886-207

KM € **332,00**  
+ NK + HK

### Fredenberg

Renovierte 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon, Hans-Böckler-Ring, 3. OG mit ca. 72 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1966, FW, Energieverbrauchswert 139 kWh Frau Habitzel 05341/1886-202

KM € **399,00**  
+ NK + HK

### Fredenberg

Renovierte 2-Zimmer-Wohnung mit Balkon, Hans-Böckler-Ring, 3. OG mit ca. 60 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1973, FW, Energieverbrauchswert 147 kWh Frau Habitzel 05341/1886-202

KM € **306,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

Erstbezug nach Sanierung zum 01.06.23, 2-Zi-Whg., Jaegerweg, EG mit ca. 49 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1940, Erdgas, Energieverbrauchswert 124 kWh Herr Rathsam 05341/1886-204

KM € **270,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

Renovierte 3-Zimmer-Wohnung, Swindonstraße, 1. OG mit ca. 64 m², weiße Wände, Dusche, Durchlauferhitzer, Denkmalschutz Herr Rebentisch 05341/1886-201

KM € **349,00**  
+ NK + HK

Alle Wohnungen zzgl. Betriebskosten- und Heizungskostenvorauszahlung. Mieten sind Wochenangebote. Angebot gilt nur für Neukunden und ausgewählte Wohnungen.

**TAG** *wohnen*  
SALZGITTER

**2 in 1**  
*Entspannt Arbeiten  
und schöner Wohnen!*



mehr unter: [www.tagwohnen.de](http://www.tagwohnen.de)

**RIEGER**  
Sanitär + Heizungstechnik

- Heizung
- Sanitär
- Solarthermie
- Badmodernisierung
- Dachrinnen
- Bauklempnerei
- Gas-Check
- Kanalreinigung



Jetzt auf  
Brennwert-  
heizung  
umsteigen und  
bis zu 30%  
Gaskosten  
einsparen!!

Seit 1953

Ritter-Gebhard-Str. 60  
38229 Salzgitter-Gebhardshagen  
Tel. (0 53 41) 7 12 16  
Fax (0 53 41) 7 01 73  
E-Mail: [rieger-salzgitter@t-online.de](mailto:rieger-salzgitter@t-online.de)



# Sie schraubt, klebt und filmt

VW-Mechanikerin **Jessica Helfrich** lädt Autofans ein zum Lowstatics-Treffen nach Lesse

**Salzgitter.** Mit 14 Jahren hatte sie ihren ersten VW Polo 6N, mit 16 ihren ersten Golf GTI. Sie ist Fan der „PS Profis“ aus Dortmund und stand schon zweimal mit Kult-Tuner Sidney Hoffmann auf einer Bühne. Jetzt plant sie ihr erstes eigenes Autotreffen und will als Autobloggerin Jessi durchstarten: VW-Mitarbeiterin Jessica Helfrich aus Salzgitter lebt ihre Liebe zum Automobil so leidenschaftlich aus wie kaum jemand sonst in der Region.

„Ich bin genauso bekloppt wie mein Vater oder sogar ein bisschen mehr“, sagt die 22-Jährige gleich zu Beginn des Gesprächs. „Von ihm habe ich alles gelernt.“ Er habe ihr erlaubt, schon mit 14

Jahren einen Polo zu kaufen und über den Übungsplatz zu düsen. Später baute sie eine LED-Leiste in den Kofferraum – einfach, weil das cool war und es nicht jeder hatte. Dann mit 16 die nächste Stufe: ein Golf 6 GTI – fahren darf sie ihn offiziell erst mit 17, wenn der Papa sie auf dem Beifahrersitz begleitete. Nebenbei guckte sie die „PS Profis“ Sidney Hoffmann und Jean Pierre Kraemer im TV – die ersten deutschen medialen Kult-Autotuner. „Sidney ist mein großes Vorbild“, sagt Jessica Helfrich. Sie teilt dessen Leidenschaft für Volkswagen und sportliche Konzernfahrzeuge.

Irgendwann wollte sie den matten Diffusor ihres GTI zum

Glänzen bringen und suchte auf YouTube nach Erklär-Videos. „Ich habe keins gefunden“, berichtet die fröhliche Salzgitteranerin. Dann wollte sie die Löcher rund um das Kennzeichen ihres Golf 7 GTI Clubsport verschwinden lassen – als sie ebenfalls kein passendes Video fand, entschloss sie sich, einen eigenen Kanal zu starten und drehte von diesen Arbeiten ihr erstes YouTube-Video. Später folierte sie das Auto im erstmaligen Banana Design in Kooperation mit der Marke LWSFCK und lud Bilder bei Instagram hoch. Der Beginn ihrer Blogger-Karriere.

Jessica Helfrich schraubt regelmäßig an ihren Autos oder fährt zu Treffen, filmt sich dabei

und lädt die Videos auf ihren Social Media-Kanälen hoch. Bei Instagram ist sie jessi\_mk7\_cs, auf YouTube postet sie unter „lowstatics“. Oft sitzt die Industriemechanikerin – sie arbeitet im VW-Werk in Salzgitter in der neuen evo-Motormontage – bis tief in die Nacht an ihren Filmen: „Da steckt schon richtig Arbeit dahinter“, sagt sie. „Aber ich habe einfach Spaß daran, die Leute zu unterhalten.“

Das merkte man zuletzt beim GTI-Treffen in der Wolfsburger Autostadt, als sie mit ihrem superseltenen Originalen Golf II GTI G60 Fire&Ice auf die Bühne zu Moderator Sidney Hoffmann und Rennfahrer Benny Leuchter fuhr und ihnen immer wieder die Show stahl. Viele Besucher merkten sofort: Auf der Bühne fühlt sich „Autobloggerin Jessi“ so richtig wohl. Nervös verkrampft? Keine Spur!

Auf Instagram folgen ihr mittlerweile 2.748 Leute, auf YouTube hat sie 444 Abonnenten. „Eins meiner Kurzvideos hat schon über 50.000 Views“, betont sie stolz. Aber das soll erst der Anfang sein: „Ich möchte erstmal 1.000 Abonnenten erreichen – erst dann kann ich auf

YouTube Werbung schalten und bessere Funktionen nutzen.“ Und Geld verdienen. Ihr Ziel: „Ich möchte mir aus meinem Hobby ein zweites Standbein aufbauen.“

Natürlich helfen ihr Freunde dabei – sie nennt sie ihre „Lowstatics Crew“. Und diese Lowstatics Crew lädt am Samstag, 5. August, zum „Meet & BBQ unter dem #Tiefim Garten“ in ihren Garten in Salzgitter-Lesse ein. Von über 50 Bewerbern hat sie 36 Anmeldern zugesagt – „36 Leute stellen dort in unserem Garten ihre Autos aus, dann war das Platzangebot voll ausgeschöpft, ursprünglich waren nämlich nur 25 geplant“, berichtet sie. Jetzt hofft sie auf viele Besucher – für sie gibt es Getränke und Gegrilltes zu kleinen Preisen.

Die Autobloggerin hofft, dass auch Sidney Hoffmann in Lesse vorbei kommt. Sie hat ihn persönlich eingeladen – und er hat vor vielen Zeugen zugesagt, sollte es sein Terminkalender zulassen. Ansonsten treffen sich die beiden spätestens im kommenden Jahr beim großen Wolfsburger GTI-Treffen wieder.



Die Autos haben es ihr angetan: VW-Mechanikerin Jessica Helfrich organisiert am 5. August ein Lowstatics-Treffen in Lesse. FOTO: PRIVAT

**FUHRMANN MUNDSTOCK**  
Mein Reiseprofi

**2%**  
Frühbucherrabatt\*

Fordern Sie kostenlos  
unsere Kataloge an unter:  
**05302 - 920 200**

## Die schöne blaue Donau „alles inklusive“ mit der MS SE-MANON

**8 Tage**



Wachau, Puszta und Wiener Melange

### INKLUSIV-LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt lt. Reiseverlauf
- ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 7 Ü/F in der gebuchten Kabine ✓ 6 x 4-Gang-Mittagessen ✓ 6 x Nachmittagskaffee/-tee mit Gebäck
- ✓ 6 x 4-Gang-Abendessen ✓ 1 x Gala-Abendessen als 5-Gang-Menü ✓ 7 x kleiner Mitternachtssnack ✓ Willkommens-Sekt
- ✓ Ausgewählte Freigetränke an Bord ✓ Stadtführung und Weinprobe in Krems ✓ Stadtrundfahrt Wien und Budapest ✓ Budapest bei Nacht ✓ Fahrt in die Puszta „Csárda“ ✓ Stadtführung Bratislava ✓ Eintritt und Führung Stift Melk ✓ Bordreiseleitung ✓ Alle Schiffsgebühren ✓ Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Haustürabholung

Reisetermine: **13.05.-20.05./20.05.-27.05./27.05.-03.06. und 03.06.-10.06.24**

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE

Hauptdeck **1.799,- €** Mitteldeck **2.199,- €** Oberdeck **2.399,- €**

## Frühlingserwachen in Holland und Belgien

**6 Tage**

Düsseldorf - Utrecht - Rotterdam - Antwerpen - Nijmegen - Düsseldorf



### INKLUSIV-LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt lt. Reiseverlauf
- ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 5 x Ü/F an Bord der MS SE-MANON
- ✓ 4 x 4-Gang-Mittagessen ✓ 4 x Nachmittagskaffee ✓ 4 x 4-Gang-Abendessen ✓ 1 x Gala-Dinner mit 5-Gang-Menü ✓ 5 x kleiner Mitternachtssnack
- ✓ Getränkepaket: Hauswein, Bier vom Fass, alkoholfreies Bier, Softdrinks, Säfte, Kaffee/Tee und Mineralwasser von 10:00-22:00 Uhr ✓ 1 x Willkommens-Sekt ✓ Bordmusiker, Crew-Show & Themenabende ✓ Alle Ausflüge lt. Kreuzfahrtverlauf ✓ Bordreiseleitung ✓ Durchgehende Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Haustürabholung

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE

Reisetermin: **12.04.-17.04.24**

Hauptdeck **1.099,- €** Mitteldeck **1.299,- €** Oberdeck **1.469,- €**

**Buchung und Beratung unter 05302 - 920 200**

**Kurze Wanne 1 • 38159 Vechelde-Wedtlenstedt • www.fumu-reisen.de**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH  
Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.

\*Sie erhalten 2% Preisnachlass auf den Reisegrundpreis, wenn Sie bis 4 Monate vor Reisebeginn buchen.

Weitere Infos zu  
unseren Reisen  
finden Sie hier





# Schützenfest in SZ-Gebhardshagen

## Schützenschwestern und -brüder feiern vier Tage lang

Zum **60. Geburtstag** wollen es die Aktiven richtig krachen lassen

**SZ-Gebhardshagen.** Die Uniformen liegen bereit, die ersten Gärten sind bereits geschmückt, die Vorbereitungen für das bevorstehende Schützenfest in Gebhardshagen laufen auf Hochtouren: Von Freitag bis Montag, 4. bis 7. August, wollen es die Schützenbrüder und -schwestern samt Nachwuchsschützen auch anlässlich ihres 60. Geburtstags richtig krachen lassen.

Los geht's mit dem viertägigen Programm am Freitag um 18.30 Uhr mit einem Gottesdienst in der evangelischen Kirche St. Nicolai, bevor um 19 Uhr die Kranzniederlegung am Ehrenmal vor der Kirche erfolgt. Im Anschluss geht es für die Aktiven und Gäste zum öffentlichen Kommers, der um 20 Uhr im Festzelt auf dem Burghof der Wasserburg beginnt. Für die musikalische Unterhaltung sorgt der Alleinunterhalter „Theo“, der bei der Veranstaltung für Höchststimmung bis in die frühen Morgenstunden sorgen will. Der Eintritt an diesem Festabend ist frei.

### Morgendliches Wecken

Weiter geht's am Sonnabend, 5. August, um 7 Uhr mit dem großen Wecken, bevor das offizielle Festprogramm für 18 Uhr das Abholen der alten Könige vor-

sieht. Um 19.30 Uhr startet die große Königsproklamation, bei der die Majestäten 2022 das Zepter an ihre Nachfolger übergeben. Anschließend ist ein kunterbunter Partyabend mit der Kultband Bayern Stürmer angesagt. Und schon im Vorfeld steht fest, dass die Musiker den Tanzboden in Gebhardshagen zum Beben bringen. Auch dazu ist der Eintritt für die Besucher wieder kostenlos.

### Großer Festumzug

Am Sonntag, 6. August ist für die Aktiven dann erst einmal Auschlafen angesagt, bevor sie sich um 13.30 für den großen Festumzug, der um 14 Uhr beginnt,



Am Schützenfest-Samstag werden die amtierenden Majestäten während der Königsproklamation das Zepter an ihre Nachfolger übergeben.

FOTO: RUDOLF KARLICEK

an der Sonnenbergschule treffen. Die Strecke führt über den Sonnenbergweg, Am Festplatz, Hardeweg, Weddemweg, Rumburger Straße, Zwölfackerweg, Reichenberger-Straße, Ritter-Gebhard-Straße, Vor der Burg zurück zum Burghof. Der Nachmittag klingt dann mit einem Konzert der Spielmanns- und Fanfarenzüge aus – das Ende des Veranstaltungstages ist offen.

### Abschließendes Feuerwerk

Der abschließende Schützenfest-Montag beginnt um 10 Uhr mit einem Schützenfrühstück, bei dem auch die Volkskönige sowie der neue Pokalgewinner proklamiert werden. Der Einlass

ist nur mit einer Frühstückskarte möglich, die im Vorverkauf zum Preis von 17 Euro bei der Gärtnerei Neubert (Weddemweg), Manu's Haarstudio (Hardeweg), Friseurstübchen Elke (Weddemweg), Bäckerei Ruch (Hardeweg und im örtlichen Schützenhaus zu haben ist.

Um 15 Uhr beginnt schließlich auf dem Festplatz der Familientag mit vergünstigten Preisen für die Fahrgeschäfte, und um 22.30 Uhr startet das große Höhenfeuerwerk. Kurzum: Es gibt für Jung und Alt wieder vier Tage lang viel zu sehen und zu erleben.



... dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

Um die Übernahme und Erledigung aller unerlässlichen Formalitäten und Behördengänge kümmern wir uns. Bitte sprechen Sie uns an. Wir sind Tag und Nacht für Sie da (auch an Sonn- und Feiertagen) in ganz Salzgitter und Umgebung.

**Familie Zacher**  
Ritter-Gebhard-Straße 13,  
38229 Salzgitter, Tel. 70003  
[www.schubert-bestattungen-zacher.de](http://www.schubert-bestattungen-zacher.de)



Dr. Christoph Schubert **Schubert**  
Zahnmedizin

- Implantologie
- allgemeine Zahnheilkunde
- Zahnersatz mit digitalem Abdruck
- moderne Bleaching - Methode (Zahnaufhellung)

Mo. & Di.: 7.30-12 Uhr + 17-18 Uhr, Mi. & Fr.: 7.30-13 Uhr, Do.: 7.30-12 + 14-19 Uhr  
Hagenmarkt 11 | 38229 SZ | Telefon 05341 77233 | [www.schubert-zahnmedizin.de](http://www.schubert-zahnmedizin.de)



Neben dem Autoscooter können die Besuchenden auch in anderen Fahrgeschäften ihre Runden drehen.

FOTO: RUDOLF KARLICEK

## Salzgitters größter Vermieter!



Der Vogel  
muss runter-  
gut Schuss  
und Glück auf!



Infos unter: 0 53 41-188 62 00  
[www.tagwohnen.de](http://www.tagwohnen.de)

**TAG**

*wohnen*  
SALZGITTER





# Willkommen in Salzgitter-Bad



37584201\_002422

## Ein besonderes Programm

Die Filmgesellschaft nordmedia zeichnet das **Bürgerkino Cinema** in Salzgitter-Bad aus

**Salzgitter.** Das Bürgerkino Cinema ist in Bremerhaven mit dem Kinoprogrammpreis 2023 der nordmedia für die Gestaltung einzelner hervorragender Filmsonderprogramme und Programmreihen aus dem Jahr 2022 in Abwesenheit ausgezeichnet worden. Obwohl das Lichtspielhaus in Salzgitter-Bad im ersten Quartal des vergangenen Jahres wegen Folgen der Corona-Pandemie noch gar nicht im Betrieb war, honorierte die Agentur damit seit 1999 ununterbrochen das kleine Kino in der Angerpassage und deren ehrenamtlich tätigen Geschäftsführer.

Insgesamt wurden an 64 gewerbliche und nichtgewerbliche Filmtheater aus Niedersachsen und Bremen Preisgelder in Höhe von 150.000 Euro für die Gestaltung hervorragender Jahresfilmprogramme und besonderer Filmreihen vergeben. Die nordmedia ist die gemeinsame Film-



Freuen sich über Auszeichnung für das Bürgerkino: Ursula Liebscher, Jacob Tillig, Bianca Schaare, Claus Griesbach und Martin Seppelt.

FOTO: PRIVAT

und Mediengesellschaft der Bundesländer Niedersachsen und Bremen sowie der norddeutschen Sender NDR und Radio Bremen.

Die feierlichen Verleihung erfolgte im CineMotion, der Spielstätte des Kommunalen Kinos Bremerhaven, das in diesem Jahr sein 40.

Jubiläum feiert. Als Preispatin überreichte Regisseurin Birgit Möller die Urkunden an die Kinobetreiber und betreiberinnen.

Sie stellte im Rahmen der Preisverleihung ihren Spielfilm Franky Five Star vor, den die nordmedia gefördert hatte.

## Summer Flair

für entspanntes Wohlfühlen



GARDINEN und PLISSEES steuern das Sonnenlicht optimal. Der Raum bleibt lichtdurchflutet und schützt gleichzeitig vor Einblicken.

farblich  
abgestimmte  
**DEKOKISSEN**  
können wir nach  
Ihren Wünschen  
anfertigen.



Entdecken Sie unsere  
**exklusive Bettwäsche**  
atmungsaktiv und weich auf der Haut.



**Stolze**

73  
Stolze  
Jahre

Ottostraße 5 · 38259 Bad Salzgitter · Tel. 0 53 41- 3 99 99  
www.stolze-ambiente.de

37693401\_002422





# Willkommen in Salzgitter-Bad



21177801\_002423

## Marianne Custodis präsentiert Malerei & Lyrik

Werke der **Künstlerin** sind bis Ende Oktober zu sehen

**SZ-Bad.** Unter dem Titel „Malerei & Lyrik“ präsentiert die Künstlerin Marianne Custodis ab Freitag, 4. August, ein buntes Potpourri ihrer Kunstwerke in Acryl in der Stadtbibliothek der Stadt Salzgitter in Salzgitter-Bad.

Dabei sind unterschiedliche Motive von Blumen und Landschaften bis hin zu abstrakter Farbgestaltung zu sehen. Vervollkommen wird das Gemalte durch selbst erdachte Lyriktexte der in Flachstöckheim beheimateten

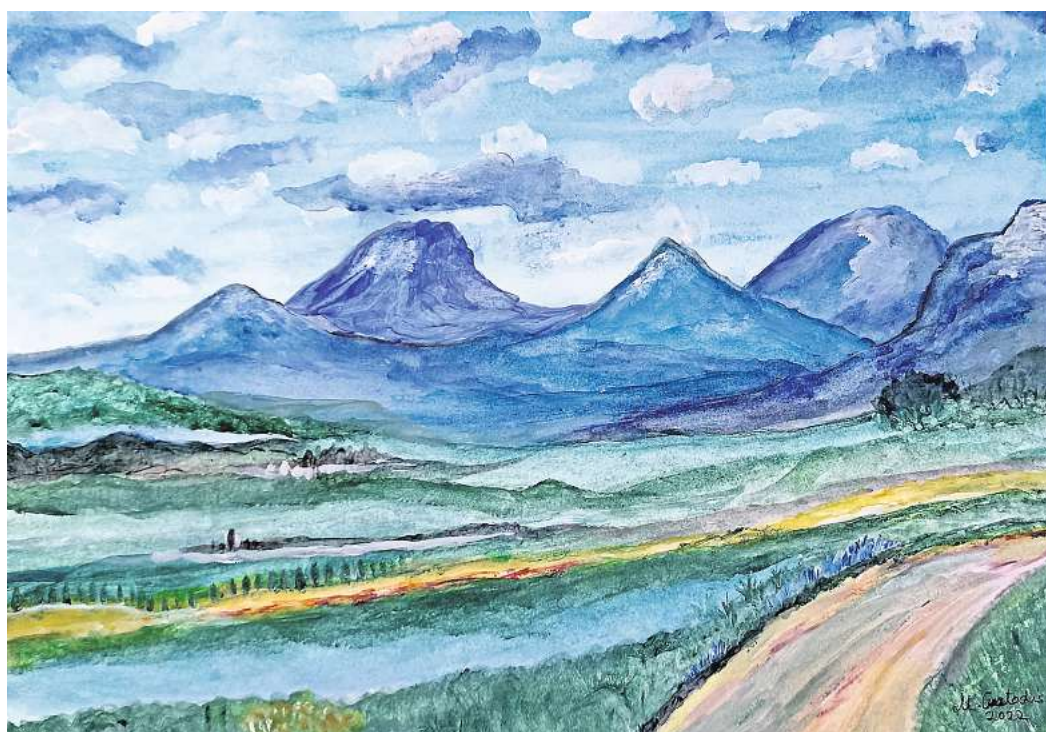
Künstlerin, die die Besucherinnen und Besucher damit „zum Nachdenken anregen möchte“, wie es in der Ankündigung heißt.

Marianne Custodis, geboren 1946 in Salzgitter, konnte ihrer Kreativität bereits seit früher Ju-

gend bei unterschiedlichen Tätigkeiten wie Basteln, Handarbeiten und im heimischen Garten freien Lauf lassen. Schon vor 23 Jahren kam sie durch das Interesse am Schreiben bei den „Montagsmalern“ zur Malerei. Die Gruppe trifft sich noch immer regelmäßig zum gemeinsamen Malen. Aus zahlreichen Gruppenausstellungen konnte Custodis Erfahrungen mit Schauen eigener Kreationen sammeln. Die aktuelle Ausstellung ist bereits ihre zweite Einzelausstellung.

Die Künstlerin lädt alle (Kunst-)Interessierten am Freitag, 4. August, um 16 Uhr, zur Eröffnung der Ausstellung „Malerei & Lyrik“ in die Stadtbiblio-

thek ein. Bis zum 28. Oktober sind die Werke dann dort zu sehen, Öffnungszeiten: Dienstags, donnerstags, freitags von 10 bis 18 Uhr; mittwochs von 9 bis 18 Uhr; samstags von 9 bis 13 Uhr.



In ihrer Ausstellung zeigt Marianne Custodis die unterschiedlichsten Motive.

FOTO: MARIANNE CUSTODIS

## Tagestour zur Gartenschau

Katholischen Familienbildungsstätte fährt nach Höxter



Landesgartenschau Höxter: Die längste Bank steht an der Weserpromenade.

FOTO: LANDESGARTENSCHAU HÖXTER 2023 GGMBH

**Salzgitter.** Geschichte trifft Gartenschau, lautet das Motto bei der Katholischen Familienbildungsstätte. Sie unternimmt am Donnerstag, 31. August, um 8 Uhr eine Tagestour nach Höxter, die Leitung hat Renate Bensem, die Teilnahme kostet 62 Euro. Start ist am Schützenplatz in Salzgitter-Bad. Von dort aus fährt die Gruppe zur Landesgartenschau. Das 31 Hektar große Gelände erstreckt sich vom kulturhistorischen Höxter mit seinem Stadtwall über die Weserpromenade zum Schloss Corvey. Mit dem Schiffsshuttle oder der Bimmelbahn erkunden die Teilnehmenden das weitläufige Gelände. Anmeldung und Informationen unter Tel. (05341) 394792.

**Ihre Experten,  
wenn es um  
Bücher geht!**

regional persönlich

**Lesezeichen**

Buchhandlung

Vorsalzer Straße 3, Salzgitter-Bad  
Telefon 05341-31280  
[www.lesezeichen-salzgitter.de](http://www.lesezeichen-salzgitter.de)

37986601\_002422



### Klauenberg GmbH & Co. KG

**Containerdienst  
Erd- und Pflasterarbeiten**

Windmühlenbergstraße 60  
38259 Salzgitter

05341/393929  
[hassoklauenberg@t-online.de](mailto:hassoklauenberg@t-online.de)  
[www.klauenberg-container.de](http://www.klauenberg-container.de)

37604501\_002422



**LACKIEREREI  
M. WIECZOREK**

— Meisterbetrieb —

**Küchenfronten, Heizkörper, sämtliche Möbel...**

Wir machen Sie mit dem richtigen Farbton glücklich.

Geht nicht, gibt's nicht.

Wir verpassen Ihnen den richtigen Lack.

Sie benötigen eine fachgerechte Lackierung für einen bestimmten Gegenstand? Kein Problem.

Kostenloser Abhol- und Bringservice nach Absprache möglich.

Ottostraße 12 · 38259 Salzgitter

Telefon 05341 - 3 11 97

[www.lackiererei-wieczorek.de](http://www.lackiererei-wieczorek.de)



9763501\_002423



# Urlaub am Ortasee

Italiens unterschätzte Berg-Idylle

**A**nders als der weltberühmte Gardasee ist der kleinere Ortasee bei vielen Reisenden in Norditalien weitestgehend unbekannt. Dabei steht das „Dolce Vita“ am zauberhaften Alpengewässer seinem großen Nachbarn in nichts nach. Der reisereporter stellt das Reiseziel vor.

Mit den großen Gletscherseen in Norditalien ist es ein bisschen wie in einer Großfamilie. Auf den ersten Blick sehen sich die Kinder ziemlich ähnlich, doch beim genaueren Kennenlernen zeigen sich dann doch ganz unterschiedliche Charaktere.

So teilen sich auch Italiens acht malerische Alpengewässer die gleiche Entstehungsgeschichte. Doch bei einer Reise in die idyllische Landschaft zeigt sich, dass jedes Gewässer ganz eigene Besonderheiten hat.

Die Blicke von Reisenden richten sich meistens auf die größten Mitglieder der „See-Familie“: auf den berühmten Gardasee, den weitläufigen Lago Maggiore und den zugänglicheren Comer See. Ihre Strahlkraft lockt jedes Jahr zahllose Touristinnen und Touristen an.

Weitaus unbekannter sind dagegen die kleineren „Geschwister“, darunter der Idrosee und der Lago di Varese. Doch das vielleicht am meisten unterschätzte Mitglied ist der Ortasee, der in der Größenordnung der „Gletschersee-Familie“ in Norditalien an sechster Stelle steht. Ein Beleg für den vergleichsweise bescheidenen Auftritt des Ortasees findet sich in der schimmernden



Noch ein echter Geheimtipp: der Ortasee im Piemont in Italien.

FOTO: IMAGO IMAGES/STOCK&PEOPLES

Kultur-Metropole Mailand, die nur etwa 1,5 Stunden Autofahrt entfernt ist.

## Omegna

Der Ortasee, rund 13 Kilometer lang und 2,5 Kilometer breit, liegt ganz im Westen der Seen-Riege in der Region Piemont und bettet sich in die malerischen Ausläufer der Südalpen ein. Direkt an den Ufern erheben sich die steilen Hänge und Klippen von mehreren zwischen 1000 und 1700 Meter hohen Bergen, die vom schneebedeckten Gipfel des mächtigen Monte Rosa (4634 Meter) aber weit überragt werden.

Die bergige „Umzäunung“ des Ortasees ist für die Einheimischen Fluch und Segen zugleich. Der beschränkte Raum für Sied-

lungen und Gewerbe schränkt das wirtschaftliche Wachstum der Region deutlich ein. Auf der anderen Seite haben sich die vier kleinen Orte am Seeufer über viele Jahrhunderte hinweg ihren ganz eigenen Charme und ihre schönen historischen Fassaden bewahren können.

Der größte Ort am Ortasee ist Omegna. Die dörfliche Kleinstadt zählt rund 14.500 Einwohnerinnen und Einwohner und hat sich in der Vergangenheit mit der Produktion hochwertiger Haushaltswaren einen Namen gemacht – zu den bekanntesten Persönlichkeiten zählte neben dem Kinderbuch-Autor Gianni Rodari der Unternehmer Alfonso Bialletti, der den inzwischen haushaltsüblichen Espresso-Kocher erfunden hat.

Neben den hübschen Gassen, schönen Hausfassaden und der spätromanischen Kirche Sant'Ambrogio zieht es Besucherinnen und Besucher vor allem wegen des Anello di Quarna nach Omegna. Der anspruchsvolle Rundwanderweg ist etwa zehn Kilometer lang und führt auf einem engen Pfad über 500 Höhenmeter durch schöne Wälder sowie entlang von alten Kirchen und Seen zu einem Aussichtspunkt mit tollem Panoramablick über den Ortasee.

## Pettenasco

Zu den beliebtesten Gemeinden am Ortasee zählt auch das familienfreundliche Dorf Pettenasco, in dem es viele Unterkünfte und Gaststätten gibt. Das rund 1600 Jahre alte Dorf Pella auf der gegenüberliegenden Ostseite des Sees wird dagegen eher von Ruhesuchenden und Aktivreisenden geschätzt, die es über die Wanderwege in die umliegenden Berge zieht.

## Orta San Giulio

Der historische Siedlungs-Ursprung und zugleich das touristische Zentrum des Ortasees ist das malerische Dorf Orta San Giulio auf einer Landzunge am Ostufer. In den Gassen der mittelalterlichen Altstadt reihen sich prächtige Rokoko-Fassaden aus dem Barock und der Renaissance aneinander. Wer dem historischen Pflaster bergauf folgt, gelangt zum Beispiel zur mehr als 200 Jahre alten Kirche Santa Maria Assunta, zur orientalischen Villa Crespi von 1879, zur Barock-Kir-

che Oratorio de San Rocco und zur Wallfahrtsstätte Sacro Monte d'Orta, die sich in einem Skulpturenpark mit 20 Kapellen zu Ehren des heiligen Franziskus etwa 90 Meter über San Giulio erhebt und zum Weltkulturerbe der Unesco zählt.

Erlesen sind auch die Gaumenfreuden, die Feinschmeckerinnen und Feinschmeckern in den Restaurants von San Giulio geboten werden. Mit den Michelin-Sterneköchen Andrea Monesi im Locanda di Orta und Antonino Cannavacciuolo im Restaurant des Fünf-Sterne-Hotels in der Villa Crespi stechen gleich zwei kulinarische Leuchttürme mit internationalem Ruhm aus dem kleinen Ort heraus. Nach einem leckeren Essen empfiehlt sich ein Sundowner oder ein gemütlicher Spaziergang auf der von alten Villen, Palmen und Magnolien gesäumten Promenade der Halbinsel. Dort weht den Besucherinnen und Besuchern auch der Duft von Rhododendren, Kameilien und Rosen um die Nasen.

## San Giulio

Die Strahlkraft der Insel San Giulio entfaltet sich bereits beim Blick aus der Ferne. Ganz egal, von welchem Ufer man auf das glitzernde Seewasser hinausblickt – die prächtigen Villen und der herausragende Bischofspalast setzen der malerischen Szenerie eine glanzvolle Krone auf.

Den kompletten Artikel findest du unter:  
[www.reisereporter.de/ortasee](http://www.reisereporter.de/ortasee)

Ihre Angebote überall in der Region:

## Jetzt werben auf der Mediabox



WERBEGEBIET  
WÄHLEN



ZIELGRUPPE  
DEFINIEREN



ZEITRAUM  
BESTIMMEN



ERFOLGREICH  
WERBEN

z. B. ab  
**69 €**  
pro Woche

Madsack Medien Ostniedersachsen  
[mediabox@mmd-niedersachsen.de](mailto:mediabox@mmd-niedersachsen.de)  
[salzgitter.mediabox-werbung.de](http://salzgitter.mediabox-werbung.de)

Bereits an vielen beliebten Standorten in und um Salzgitter begegnen Ihnen hallo Salzgitter Mediaboxen – große Bildschirme, die alle Blicke auf sich ziehen. Mit Werbung auf der Mediabox erreichen Sie Ihre Kunden genau dort, wo sie sich aufhalten – auch schon mit kleinen Budgets. Ihre Werbekampagne planen wir gerne mit Ihnen.

**Sie haben eine Mediabox? Perfekt! Sie erhalten einen exklusiven Preisvorteil von 20% auf jede Werbebuchung.**

**hallo**  
wochenende  
**MEDIA  
BOX**





# Mehr Lohn in der grünen Branche

IG BAU: Der **neue Stundentarif** für die Arbeit im Garten und in Parks liegt bei 18,87 Euro

**Salzgitter.** Wer den sogenannten grünen Daumen hat, erwartet eine dickere Lohntüte: Für die Arbeit in Gärten und Parks, auf Sportplätzen und Friedhöfen in Salzgitter gibt es jetzt mehr Geld. Der Lohn im Garten- und Landschaftsbau steigt in diesem und im kommenden Jahr in zwei Schritten um 9,8 Prozent. Das teilt die Industriegewerkschaft Bauen-Agrar-Umwelt (IG BAU) mit. Auch Auszubildende profitieren davon. Das erste Lohn-Plus von 5,9 Prozent gibt es bereits in diesem Juli. Außerdem erhalten Beschäftigte der grünen Branche in 2023 und 2024 noch eine Inflationsausgleichsprämie von jeweils 250 Euro, schreibt die IG BAU.

„Für einen Gärtner bedeutet das bei einem Vollzeit-Job am Monatsende gut 180 Euro mehr im Portemonnaie“, sagt Karl-Heinz Ehrenberg. Der Vorsitzende der IG BAU im Bezirk Braunschweig-Goslar spricht von einem „kräftigen und verdienten Lohnzuschlag für harte Arbeit, die in den Wind- und



Pflastern, pflanzen, pflegen: Wer in Gärten und Parks, auf Sportplätzen und Friedhöfen arbeitet, kann jetzt auf mehr Lohn hoffen.

FOTO: IG BAU | TOBIAS SEIFERT

Wetter-Jobs“ geleistet werde. Der Stundenlohn für Fachkräfte liege jetzt bei 18,87 Euro. Bereits im Sommer 2024 steige er auf 19,61 Euro.

Wer das zusätzliche Geld, das die IG BAU für die Beschäftigten

am Tariftisch herausgeholt hat, nicht bekommt, dem rät Karl-Heinz Ehrenberg, „mutig auf den Chef zuzugehen“. Die grüne Branche suche immer fittes Personal. „Von den 14 Betrieben der Branche in Salzgitter dürften

die, die nicht im Arbeitgeberverband sind und deshalb auch den Tariflohn nicht bezahlen, Schwierigkeiten haben, ihre Leute zu halten“, glaubt er.

Insgesamt seien rund 120 Menschen im Garten-, Land-

schafts- und Sportplatzbau beschäftigt. Eine Lohn-Beratung gibt es vor Ort bei der IG BAU Braunschweig-Goslar unter Telefon (05 31) 12192-0 oder per E-Mail an braunschweig@igbau.de.



**KÖRNER**  
REAL ESTATE

IHRE **HAUSVERWALTUNG**

*der Region!*

- » **Persönliche Vor-Ort-Beratung**
- » **Telefonische Erreichbarkeit**
- » **Digitale Kommunikation mit App**
- » **Eigener Versammlungsraum**
- » **Eigener Regie- und Handwerksbetrieb**
- » **Regelmässige Objektbegehungen**

**ACURIA**SOLAR



**Sie wollen Ihre Stromkosten senken?**  
Acuria Solar ist Ihr kompetenter Partner zur Errichtung Ihrer Photovoltaikanlage aus der Region.



**STANDORT SALZGITTER - BAD**  
PETERSHAGENER STR. 45  
38259 SALZGITTER



**TEL 05341 - 288 46 00**  
**INFO@KOERNERREALESTATE.DE**  
**WWW.KOERNERREALESTATE.DE**



Petershagener Str. 45, 38259 Salzgitter  
05341 288 46 12



info@acuria-solar.de  
www.acuria-solar.de





Ernennung im Rathaus mit Feuerwehrdezernent Eric Neiseke, Oberbürgermeister Frank Klingebiel, dem stellv. Feuerwehrausschussvorsitzenden Otto Kracht, Christian Walde, Christian Radewagen, Olaf Kracht., Julian Vogler, Werner Strube, Löschbezirksführer Ost Marco Beddigs, Löschbezirksführer West Johann Schlecht, Fabian Naue, stellv. Stadtbrandmeister Guido von Einem, Torsten Jago, Stadtbrandmeister Detlev Söhler, Feuerwehrausschussvorsitzender Frank Miska und der Vertreter der Berufsfeuerwehr, Torsten Preuß.

FOTO: STADT SALZGITTER

# Einsatz mit tiefer Überzeugung

Die Stadt Salzgitter ernennt **13 Ortsbrandmeister** und stellvertretende Ortsbrandmeister

**Salzgitter.** Die Stadt hat mehr als ein Dutzend Ortsbrandmeister und ihre Stellvertreter für die nächsten sechs Jahre offiziell ins Amt gehoben. Bei einer Feierstunde im Rathaus waren außer vielen der zu ernennenden Ehrenbeamten auch der Vorsitzende des Ausschusses für Feuerwehr und öffentliche Ordnung, Frank Miska, und sein Stellvertreter Otto Kracht sowie Feuerwehrdezernent Eric Neiseke, Stadtbrandmeister Detlev Söhler mit weiteren Vertretern des Stadtkommandos sowie als Vertreter der Berufsfeuerwehr, Torsten Preuß, zugegen.

Grundlage für die Ernennung war der einstimmige Beschluss des Rates Ende Juni. Oberbürgermeister Frank Klingebiel hob die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren als „ganz bedeutenden Teil“ eines „herausragend gut funktionierenden Rettungs- und Brandschutzsystems in unserer Stadt“ hervor. Die Bürgerinnen und Bürger könnten sich durch ihre Arbeit sicher und behütet fühlen. Das Starkregenereignis im Juni habe wieder einmal gezeigt, „wie schnell Sie zur Stelle sind, wenn Sie gebraucht werden“.

Die Einsatzkräfte tun „das

freiwillig, in ihrer Freizeit, ohne Entlohnung, aber mit tiefer innerer Überzeugung“, riskieren dabei mitunter die eigene Gesundheit und das eigene Leben. Der Oberbürgermeister attestierte den neuen Führungskräften „vorbildliche Nächstenliebe“. Ihre Kameradinnen und Kameraden haben großes Vertrauen in ihre Fähigkeiten und ihre Persönlichkeit. Alle seien in Mitgliedsversammlungen zu Ortsbrandmeistern bzw. Stellvertretern gewählt worden. Die neuen Amtsinhaber zeigten, „mit wie viel Herzblut, Zuwendung, Kompetenz, Verantwortungsgefühl und Leidenschaft

sie sich für ihre Ortsfeuerwehr und die Menschen in der Stadt einsetzen“.

Zu stellvertretenden Ortsbrandmeistern wurden ernannt der Brandmeister Torsten Jago (Ringelheim) und Hauptfeuerwehrmann Fabian Naue (kommissarisch in Lobmachersen). Neue Ortsbrandmeister sind Erster Hauptlöschmeister Olaf Kracht (Bleckenstedt), Erster Hauptlöschmeister Julian Vogler (Ohlendorf), Oberbrandmeister Christian Walde (Flachstöckheim), Brandmeister Christian Radewagen (Repner) und Brandmeister Werner Strube (Lobmachersen).

In einem zweiten Termin machte Feuerwehrdezernent Eric Neiseke folgende Kameraden zu Stellvertretern: Erster Hauptlöschmeister Timo Franke (Engerode), Erster Hauptlöschmeister Hendrik Fürch (Bruchmachtersen und Oberlöschmeister Jan-Philipp Köchy (Beddingen), Brandmeister Carsten Sukopp wurde Ortsbrandmeister in Engerode. Die Ernennungen von Brandmeister Denis Kaiser (Stellvertreter in Flachstöckheim) sowie von Hauptfeuerwehrmann Alexander Felten (kommissarischer Stellvertreter Bleckenstedt) will die Stadt zeitnah nachholen.

**FREIZEIT- & ERLEBNISPAK RASTI-LAND**

QUANTHOFER STR. 9 | 31020 SALZHEMMENDORF - DIREKT AN DER B1  
ZWISCHEN HILDESHEIM & HAMELN

05153-94070 | INFO@RASTI-LAND.DE | WWW.RASTI-LAND.DE

MEHR ALS 45 ATTRAKTIONEN FÜR DIE GANZE FAMILIE

Wasserfall

Boots-Wasserrutschen

Familien-Achterbahn

Blizzard

GO-Karts

Familien-Achterbahn

Freifallturm

Rafting

Achterbahn Strohnado

Roller coaster

Roller coaster

**Jetzt bis zu 20 € sparen!**

Bei Abgabe dieses Coupons an der Eingangskasse vom Rasti-Land erhalten maximal vier Personen je 5 € Rabatt auf den regulären Tageseintrittspreis.

**Täglich bis zum 31.08.23 gültig.**

Keine Barauszahlung. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen/Angeboten. Verkauf & Vervielfältigung verboten!

Quanthofer Str. 9 • 31020 Salzhemmendorf • Tel. 05153/94070 • info@rasti-land.de

Weitere Infos: [www.rasti-land.de](http://www.rasti-land.de)



# Gelassenheit trifft Unruhe

**Maler Vincent Thoss** stellt ab dem 12. August im Ringelheim Mausoleum aus

**Salzgitter.** Der Bürgerverein in Ringelheim setzt das Mausoleum in diesem Sommer in Szene. Gleich vier Ausstellungen sind in der einstigen Begräbnisstätte zu sehen. „Man kommt...zu schauen...“ lautet der Titel bei Vincent Thoss, dessen Bilder ab Samstag, 12. August, um 17 Uhr zu sehen sind. Die Besuchenden sollen sich nach Wunsch des ausstellenden Künstlers von einer bildlichen, inhaltlichen Vielfältigkeit berühren lassen.

Zu sehen ist ein größerer Auszug der Schaffenskraft, die Vincent Thoss schon in seinen unterschiedlichen Ausstellungen im Ringelheimer Mausoleum seit April 2006 unter Beweis stellte. Das Arbeitsmotto zu fast allen Exponaten kann so beschrieben sein: Gelassenheit und Unruhe in den Inhalten. Die Öffnungszeiten sind am 13. August, am 19. und 20. August sowie am 26. und 27. August jeweils von 15 bis 18 Uhr.



Zu sehen im Ringelheimer Mausoleum: Vincent Thoss eröffnet seine Ausstellung am 12. August.

FOTO: VINCENT THOSS

## Jazz- und Rock: Workshop auf YouTube

90 Talente musizierten vier Tage lang mit Profis

**Salzgitter.** Mitreißende Bands, inspirierende Sessions und ein abwechslungsreiches Musikanangebot: Eine Zusammenfassung des jüngsten Jazz- und Rockworkshops samt Abschlusskonzerten im Alten Dorf in Salzgitter-Lebenstedt ist jetzt auf YouTube zu sehen. Das städtische Medienzentrum hat die viertägige Veranstaltung, bei der rund 90 talentierte Musikerinnen und Musiker ihre Fähigkeiten weiterentwickelten, im Film festgehalten.

Der Workshop hat mittlerweile eine lange Tradition und gilt im gesamten Bundesgebiet als professionelle Veranstaltung mit namhaften Musikern als Dozierende. Zu sehen ist der Film unter [https://youtu.be/TcmCsom\\_7Cw](https://youtu.be/TcmCsom_7Cw). Weitere Informationen zum Workshop gibt es unter [www.sz-workshop.de](http://www.sz-workshop.de).

### Medizin

### ANZEIGE

## „Es fällt mir nun wieder viel leichter, eine Erektion zu bekommen“ (Johan B.)

Sie sind ein aktiver Mann, aber haben im entscheidenden Moment mit Erektionsstörungen zu kämpfen? Mit dem rezeptfreien Arzneimittel Neradin (Apotheke) können Sie sexuelle Schwäche bekämpfen!

Sexuelle Schwäche, wie z. B. Erektionsstörungen, beeinträchtigt das männliche Selbstbewusstsein oftmals stark. Doch es gibt einen Ausweg – dank Neradin!

### Zurück zu mehr Manneskraft

Eine mangelnde Durchblutung kann die Ursache für Potenzprobleme sein. Hier setzt die Wirkkraft der besonderen Arzneipflanze *Turnera diffusa* an, die in Neradin enthalten ist! Ihrem Wirkstoff wird ein durchblutungsfördernder Effekt auf die Schwellkörper des Mannes zugeschrieben.

### Spontanen Sex wieder genießen

Die Wirksamkeit von Neradin ist nicht vom Einnahmezeitpunkt abhän-

gig. Durch die regelmäßige Einnahme kann der Sex wieder spontan und aus der Leidenschaft des Moments heraus entstehen. Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt.



Einfach und diskret:  
Code scannen und online bestellen

Für Ihre Apotheke:  
**Neradin**  
(PZN 11024357)

[www.neradin.de](http://www.neradin.de)



Thema: Rheumatische Schmerzen in Gelenken, Muskeln und Knochen

## Natürliche Hilfe bei Gelenkschmerzen

Den Haushalt meistern, im Garten arbeiten oder Sport machen – mit gesunden Gelenken alles kein Problem. Doch wenn die Gelenke schmerzen, schränkt uns das im Alltag oft stark ein. Hilfe kommt aus der Apotheke mit den Arznetropfen Rubaxx (rezeptfrei).

Forscher suchten nach einer Behandlung, die bei rheumatischen Gelenkschmerzen ebenso wirksam wie schonend hilft. Mit Erfolg! Ein spezieller Wirkstoff namens T. quercifolium erfüllt diese Kriterien: Er wirkt schmerzlindernd bei rheumatischen Schmerzen in Gelenken, Muskeln, Sehnen und Knochen sowie bei Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. Dabei ist er gut verträglich!

### Wirkung ohne Umwege

Durch die Darreichungsform als Tropfen wird der Wirkstoff in Rubaxx direkt über die Schleimhäute aufgenommen. Die schmerzlindernde Wirkung kann sich so ohne Umwege entfalten. Tabletten dagegen müssen



zunächst im Magen zersetzt werden und finden erst nach einem langen Weg über den Verdauungstrakt ins Blut. Ein weiterer Vorteil: Dank der Tropfenform lässt sich Rubaxx je nach Stärke der Schmerzen individuell dosieren.

Für Ihre Apotheke:  
**Rubaxx**  
(PZN 13588561)

[www.rubaxx.de](http://www.rubaxx.de)



Abbildung Betroffener nachempfunden, Name geändert.

NERADIN. Wirkstoff: *Turnera diffusa* Trit. D4. Homöopathisches Arzneimittel bei sexueller Schwäche. [www.neradin.de](http://www.neradin.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing • Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.

RUBAXX. Wirkstoff: *Rhus toxicodendron* Dil. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei rheumatischen Schmerzen in Knochen, Knochenhaut, Gelenken, Sehnen und Muskeln und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. [www.rubaxx.de](http://www.rubaxx.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing





stock.adobe.com/pahis\_cmyk.jpg

**Limitiertes  
Kontingent:**

Jetzt Tickets sichern  
und 50 Prozent  
sparen!

Mit den hallos einen  
abwechslungsreichen  
Sommer erleben

ERLEBNIS  
**Sommer**  
2023

# Ganzer Spaß zum halben Preis!

## Bestellen Sie jetzt!

- Online jederzeit unter [tickets.paz-online.de](https://tickets.paz-online.de) oder [tickets.waz-online.de](https://tickets.waz-online.de)
- Lokal in den hallo-Geschäftsstellen in Peine, Werderstraße 49, 31224 Peine sowie in Gifhorn, Steinweg 73, 38518 Gifhorn und in Wolfsburg, Porschestraße 74, 38440 Wolfsburg

Nur solange der Vorrat reicht.



**hallo**  
wochenende



# Die Welt nach Hause holen

Gastfamilien in Salzgitter für amerikanische Stipendientinnen und -schüler gesucht

**Salzgitter.** Die gemeinnützige Austauschorganisation Experiment sucht ab September Gastfamilien für 25 Schülerinnen und Schüler aus den USA, die mit einem Stipendienprogramm des Deutschen Bundestags und des US-Kongresses für zehn Monate nach Deutschland kommen. Sie möchten die deutsche Kultur kennenlernen, Currywurst und Käsespätzle probieren und neue Freundschaften schließen, während sie vor Ort die Schule besuchen.

Seit mehr als 90 Jahren setzt sich der Verein dafür ein, Verbindungen zwischen Menschen verschiedener Kulturen herzustellen und trägt so dazu bei, dass Vorurteile abgebaut werden und gegenseitiges Verständnis gefördert wird. Wer Gastfamilie wird, holt sich die Welt nach Hause und bietet damit gleichzeitig einem jungen Menschen die Möglichkeit, wertvolle Erfahrungen zu machen.

„Diesen wichtigen, gesellschaftlichen Beitrag zur interkulturellen Verständigung dürfen wir auch in diesen ungewissen Zeiten nicht aus den Augen



Ein herzliches Willkommen: Teilnehmerin Lauren mit ihrer Gastfamilie kurz nach ihrer Ankunft am Bahnhof.

FOTO: EXPERIMENT/PRIVAT

verlieren“, betont Matthias Lichan, Direktor der Einreisepro-

gramme bei Experiment. „Ein Gastkind aus einer anderen Kul-

tur bei sich zu Hause aufzunehmen, ist eine unglaubliche Berei-

cherung für alle Beteiligten.“ Wichtig zu wissen: Fast alle können Gastfamilie werden. Egal ob Alleinerziehende, Patchwork- oder Regenbogen-Familien, ob Paare mit oder ohne Kinder, ob Großstadt oder Dorf – wichtig sind vor allem Spaß am kulturellen Austausch und die Bereitschaft, einem Gast auf Zeit die Türen zu öffnen.

Während des gesamten Aufenthalts werden die Familien von Experiment und einer ehrenamtlichen Ansprechperson aus der Region begleitet. Um Kosten der Gastfamilien, die mit der Aufnahme eines Gastkindes einhergehen, gering zu halten, unterstützt das Stipendienprogramm die Familien mit einem monatlichen Haushaltskostenzuschuss. Interessierte können sich an die Experiment-Geschäftsstelle in Bonn wenden. Ansprechpartnerin ist Kerstin Owers de Gutierrez unter Tel. (0228) 95722-41) oder per E-Mail an [gastfreundlich@experiment-ev.de](mailto:gastfreundlich@experiment-ev.de). Informationen gibt es auch auf der Internetseite [www.experiment-ev.de/gastfamilie-werden](http://www.experiment-ev.de/gastfamilie-werden).

hallo  
SALZGITTER  
wochenende

## LESERREISEN

Einmalige Rundreise



ab  
**€1.499\***  
p.P. inkl. Flug

**Rail & Fly**  
im Preis inklusive

## Nepal & Indien - Himalaya trifft Taj Mahal

9 Übernachtungen inkl. Halbpension

**Termine:** 09.10.2023, 17.10.2023 & 27.11.2023

### Reiseverlauf

- Tag 1: Anreise
- Tag 2: Ankunft Kathmandu & Weiterfahrt nach Nagarkot
- Tag 3: Wanderung in das Bergdorf Rohini Bhanjyang
- Tag 4: Fahrt nach Gorkha und Freizeit
- Tag 5: Fahrt nach Pokhara und Freizeit
- Tag 6: Wanderung Damsadi Village Hike anschließend einstündige Bootsfahrt auf Phewa Lake
- Tag 7: Fahrt nach Kathmandu und Freizeit
- Tag 8: Stadtführung Kathmandu, Flug nach Delhi
- Tag 9: Stadtrundfahrt Neu-Delhi anschließend geht es zu den Höhepunkten von Alt-Delhi
- Tag 10: Fahrt nach Agra, Besuch des Agra Fort und anschließend zum Taj Mahal
- Tag 11: Transfer zum Flughafen und Abreise

### Leistungen:

- ✓ Flug (Umsteigeverbindung) ab Frankfurt nach Kathmandu und zurück von Delhi
- ✓ Zwischenflug Kathmandu-Delhi
- ✓ Transfers und Rundreise in klimatisierten Reisebussen
- ✓ 9 Übernachtungen in Mittelklasse-Hotels im Doppelzimmer, inkl. Halbpension
- ✓ Besuch des Taj Mahal
- ✓ Besichtigungen und Ausflüge gemäß Reiseverlauf
- ✓ Deutsch sprechende Reiseleitung
- ✓ Rail & Fly 2. Klasse inkl. ICE-Nutzung & Fahrten in den Verkehrsverbünden

### Ihre Highlights

- ✓ Taj Mahal inklusive
- ✓ 2 Wanderungen in Nepal inklusive

### Preise pro Person\*:

09.10.-19.10.2023  
Grundpreis im Doppelzimmer ..... **1.499 EUR**

17.10.-27.10.2023 & 27.11.-07.12.2023  
Grundpreis im Doppelzimmer ..... **1.549 EUR**

Einzelzimmer..... auf Anfrage

\*Preise p.P. bei Doppelbelegung im Doppelzimmer, vorbehalt. Verfügbarkeit. Mindestteilnehmerzahl: 30 Personen. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen für Sondervermarktung des Veranstalters. Druck- und Tippfehler vorbehalten. Bei Kontaktaufnahme erhalten Sie weitere vorvertragliche Informationen und Details von unseren Reiseberatern. Veranstalter: Atouro GmbH, Martin-Luther-Straße 69, 71636 Ludwigsburg. Anmeldeschluss: 04.08.23

BUCHUNG UND BERATUNG BEI ATOURO GMBH:

0800 - 2 86 87 61 (gebührenfrei) // Stichwort: 1664 // Mo. - Fr. 09.30 - 18.00 Uhr

Weitere Informationen und Buchung der Reise unter [www.atouro.de/nepal-indien](http://www.atouro.de/nepal-indien)

**Atouro**



### STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN



Wir suchen Sie! Sie sind zuverlässig und freundlich?

#### Reinigungskräfte m/w/d

für das Stadtgebiet Braunschweig und das Städtische Klinikum zwischen 3 Std. und 8 Std. tägl. gesucht! Zahlung nach Tarif – zusätzliches Urlaubsgeld! Senden Sie uns Ihre Bewerbung oder rufen Sie an!

Bewerbungen an Frau Meißner unter Tel. 0531/2374335 oder bewerbung@reinigung-bs.de

21057501\_002423

**Reinigungskraft (m/w/d)** gesucht. 38229 Salzgitter OT Watenstedt. AZ: Mo.-Fr. ab 17 Uhr, 4 Std., SV-pflichtig. Tel. Bewerbung ☎ (05 31) 21 03 30 **Hans Schulz Gebäudereinigung GmbH**



Wir suchen erfahrene Servicekräfte (m/w/d) für die

#### Bistros im Städtischen Klinikum BS und der Wasserwelt.

Ab ca. 20 Std./Woche und mehr, inkl. WE. Erfahrung im Service/Küche und freundl. Auftreten erwünscht. Zahlung nach Tarif, zusätzliches Urlaubsgeld.

Bewerbungen an Frau Meißner unter Tel. 0531/2374335 oder bewerbung@reinigung-bs.de

21057701\_002423



Wir suchen **ab sofort** zuverlässige und freundliche

#### Menüassistentin im Städtischen Klinikum BS!

Geringf. und SV-pflichtig Arbeitskleidung wird gestellt, zusätzliches Urlaubsgeld!

Bewerbungen an Frau Meißner unter Tel. 0531/2374335 oder bewerbung@reinigung-bs.de

21057801\_002423

### MINIJOBS ANGEBOTE

**Reinigungskraft in SZ-Bad, Kurze Wanne** Di. + Fr. á 1,5 Std. (Minijob) ges. Bew. an: **GMG-GmbH** ☎ (01 70) 2 30 90 78

### STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

**Fliesenleger sucht Arbeit.** ☎ 017624341080

### VERKAUF PKW

#### VW LUPO

**Lupo, Best-Zustand, TÜV neu, scheckheftgepf., Sondermodell, Extras, 2.900,-€, ☎ (0152)11545982**

#### VOLVO

**Volvo V40, Silber, Diesel, Automatic, Bj. 04/2019, 49.000 km, Preis: 20.500,-€ ☎ (01 76) 45 93 53 31**

#### ANKAUF PKW

**Unfall + Totalschäden – Gebrauchtwagen –** VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner, Skoda, Busse usw., Bj. 2002 – 2023 **ZAHLE HÖCHSTPREISE** ☎ (0 53 65) 88 66 F.H. Autohandel

2430701\_002423

**Su. PKW mit Mängel für Bastler, auch am So. ☎ (01 62) 2 96 53 12**

**DKD-AUTOMOBILE BAR-AN- U. VERKAUF** Neuwagen + Gebrauchtwagen (auch mit Motorschaden) Unfallwagen ohne TÜV und AU Wendebück 19 - 38110 BS - ☎ 05307-951 20 40 Mobil: 0170-1 41 08 62 oder 0177-3 13 85 62 auch per SMS und WhatsApp

37789301\_002422

### AUTOZUBEHÖR VERKAUF

**Original Mercedes kompl. Reifensatz, 205/60 R16 H, VB 180,- € ☎ (01 60) 4 71 06 13**

#### KRAFTRÄDER

#### VERKAUF KRAFTRÄDER

**Heinze-Motorradservice** alle Marken/TÜV, ☎ 0531/ 312003

#### ANKAUF KRAFTRÄDER

**Kaufe gebr. Motorräder** auch defekt ☎ (05 31) 8789370

#### CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF

**Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen** ☎ (0 39 44) 3 61 60 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de), Firma

**hallo** SALZGITTER **wochenende**

erscheint an jedem Sonnabend

#### Verlag:

Madsack Medien Ostniedersachsen GmbH & Co. KG  
31224 Peine, Werderstraße 49  
[www.hallosalzgitter.de](http://www.hallosalzgitter.de)

#### Geschäftsführer:

Carsten Winkler, Günter Evert  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Carsten Winkler

**Redaktion:** Roland Weiterer, Melanie Stallmann (verantwortlich)

**Verlagsbüro:** 38228 Salzgitter, Moränenweg 90

**Telefon Redaktion:** 05341 1766312

**E-Mail:** [redaktion@hallosalzgitter.de](mailto:redaktion@hallosalzgitter.de)

**Private Anzeigen:** 05341 1766310

**Gestaltete Anzeigen:** 05341 1766318

**Fax Anzeigen und Redaktion:** 05341 1766314

**E-Mail:** [anzeigen@hallosalzgitter.de](mailto:anzeigen@hallosalzgitter.de)

#### Vertrieb:

Verlagshaus Werderstraße 49, 31224 Peine

0800 1234-909

**E-Mail:** [vertrieb@hallosalzgitter.de](mailto:vertrieb@hallosalzgitter.de)

**Anzeigen- und Redaktionsschluss:**

Dienstag, 18 Uhr

**Verteilte Auflage:** 62.915 Exemplare

**Druck:** Oppermann Druck- und Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG

Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Gültige Anzeigenpreisliste Nr. 10 vom 01.02.2023

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für das Mahnverfahren und im Verkehr zu Vollkaufleuten Hannover

**Leserbriefe:**

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.



Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

15036901\_002423

Im Internet finden Sie uns unter:

[www.hallosalzgitter.de](http://www.hallosalzgitter.de)



Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter



**Wissen, was nebenan passiert.**

Mehr als **86%** der deutschsprachigen Bevölkerung interessieren sich für lokale Themen in ihrem direkten Umfeld. Wer bringt's: Ihre Anzeigenblätter.

Die regionale Verwurzelung der Wochenblätter zählt sich für Leser und Werbekunden gleichermaßen aus. Die „Allensbacher Markt- und Werbeträgeranalyse 2016“ belegt eindrucksvoll: Das lokale Geschehen ist das wichtigste Interessengebiet für die Menschen in Deutschland. Für Anzeigenblattleser haben die Informationen aus dem Nahbereich mit 90,6 Prozent einen noch höheren Stellenwert als für den Bevölkerungsdurchschnitt.

**Mehr Infos zur Studie und zum Medium Anzeigenblatt im Internet unter [www.bvda.de](http://www.bvda.de)**

**Quelle:** AWA – Allensbacher Markt- und Werbeträgeranalyse 2016. Basis: deutschsprachige Bevölkerung ab 14 Jahren, Leser = Leser pro Ausgabe (LpA)

Meine Familie ist hier.  
**Unsere Jobs gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



## ▶ HANDWERKER



Fachbetrieb für Fliesen-, Platten- und Mosaikverlegearbeiten

**Beratung****Verlegung**

- Badsanierung
- Treppen und Balkone
- Natursteine

38518 Gifhorn – Bostelberg 5

Tel. 0 53 71/9 37 68 32

05 31/1 22 88 21

E-Mail: fliesenunddesign@gmx.de

35310301\_002422

**Held Bausanierungen, Maler-, Putz-, Fliesenarb., Schimmel u. Feuchtschädenb.** ☎ 0163/2061828

**Üner Putz und Fliesen GmbH**

seit 27 Jahren

Putzarbeiten aller Art, Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten, kleine Fugarbeiten

☎ 0160-96 21 04 97

info@uener-putz.de

4751001\_002423

**Badsanierung** ☎ 0160/977 396 54

**Treppen-, Balkon-, Terrassenfliesen** ☎ (0 53 71) 9 37 68 32

**Held Entrümpelungen mit Renovierungsarb.** ☎ (01 63) 2 06 18 28

**Dachdecker hat Zeit! Dachsanierung, Flachdach, Dachreinigung, Fassadenreinigung u. Anstrich.** ☎ (0 53 41) 8 86 54 64

## ▶ BADSANIERUNG

**M&A Haustechnik GmbH**

Badsanierung mit Fliesen

Sanitär und Heizung von

Profis zum Festpreis!

0176/72602141 o. 05371/6721245

16529401\_002423

## ▶ GÄRTNER

## ▶ DACHDECKER

**Dachdeckermeister hat noch Termine frei.** ☎ (05 31) 37 95 77 66

**Älteres Dachdeckerteam bietet an Flachdach-, Holz-, Rinnen-, Schiefer-, Carport-Arbeiten, auch Kleinsanierung** ☎ (01 76) 70 17 94 07

**Älteres Dachdeckerteam bietet an Flachdach-, Holz-, Rinnen-, Schiefer-, Carport-Arbeiten, auch Kleinsanierung** ☎ (01 76) 70 17 94 07

## ▶ FLIESENLEGER

**Fliesen/Sanitär** ☎ 0160/97739654

**Gartenbaufachbetrieb Agirman**

Seit über 24 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. Kostenl. Voranschlag vor Ort. **Tel. 0170 - 8 34 70 11**

10052201\_002423

**Erladige Gartenarbeit von A-Z incl. Entsorgung.** ☎ 0176-67625982

## ▶ MÖBELTRANSPORTE

**PLATE UMZÜGE**  
Kein Umzug ohne unser Angebot!  
Porschestra. 4 · 38112 Braunschweig  
Tel.: +49 531 / 4 00 666  
info@plate-umzuege.de

5141501\_002423

**C&K Umzugsservice**  
Umzüge, Entrümpelungen, Renov., Möbelsanierung, Lagerung  
☎ (05 31) 38 91 23 55

## ▶ IMMOBILIENMARKT GESUCHE

**Ponyhausen** Sattelfestes Ehepaar sucht überschaubare Immobilie mit Option zur Pferdehaltung in Raum Niedersachsen. 0160-97704028

## ▶ WOHNUNGSMARKT VERMIETUNGEN

## ▶ MÖBLIERTER WOHNRAUM

**SZ-Bad, möbliertes 1 Zi.-App., 36 m², Gas-ZH, Einbauschränke, Küchenzeile, Bad, Loggia, Keller, Parkplätze vorh., 295 € KM, + NK +MS,** ☎ (01 62) 5 63 48 86

## ▶ GARAGE

**Garage zu verm., Salzgitter-Bad, Gablonzerstraße, Garagenhof, Miete monatlich 55,00 €, Auskunft:** ☎ (0 53 41) 3 43 84

## ▶ WOHNUNGSMARKT GESUCHE

**Grundstücke gesucht! Wir zahlen Höchstpreise! 0531 / 87 70 40**

36249202\_002422

## ▶ ALLGEMEIN ANKAUF

**Sammler zahlt Höchstpreise für Militaria, Zinn, Gemälde, Porzellan, Schmuck, Pelzmäntel, Musikinstrumente, usw.,** ☎ (01 63) 4 53 63 49  
**Kaufe Nachlässe** 0163/2061828

## ▶ BASTELN, HEIMWERKER, MODELLBAU ANKAUF

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör, Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw.** Tel. 0175-777 44 99

## ▶ REISEN / VERANSTALTUNGEN

**Seniorenurlaub** an der Ostsee

**Fordern Sie noch heute unverbindlich den Katalog für Ihren Urlaub 2023 an!** Hotels z.B. auf Rügen, in Stralsund, Travemünde, Rostock inkl. HP, inkl. Hin- u. Rückfahrt im 9-Sitzer Pkw ab/zur Haustür, z.B. 7 Tage für nur 779,- €. Tel. 0 83 76 / 92 92 72  
Seniorenurlaub Keller GmbH, Alpenblickstr. 17, 87477 Sulzberg • www.seniorenurlaub.de

21228101\_002423

**Offener Garten**

**A. Heineke, Herderstr. 17, 31241 Ilsede OT Büten**  
**Sonntag 30.07., 11.00 bis 17.00 Uhr mit Pflanzenmarkt**

## ▶ KONTAKTANZEIGEN

**Salzgitter: 2 heiße Girls**  
Rebecca 19J & Patricia 21J  
verwöhnen Dich mit Top Service  
☎ 0152 1235 6768 • 0152 1534 3192

21439001\_002423



**Ihre  
Spende  
hilft!**  
www.drk.de

Immer wieder sonntags gute  
Unterhaltung und viele Tipps um  
Reise, Freizeit und Erholung ...

... und eine gute Reise

**hallo**  
wochenende

**Sauberes Wasser.**  
Überlebenswichtig,  
aber nicht selbstverständlich.

Deutsches Rotes Kreuz e.V.  
IBAN: DE63 3702 0500 0005 0233 07  
BIC: BFSWDE33XXX

# FAMILIENANZEIGEN

für jeden Anlass (Geburtstag, Führerschein,  
Abitur, Verlobung, Hochzeit, ...)  
ganz einfach im hallo Wochenende inserieren!

Und so einfach gehts: Rechnungsanschrift, Text und Motiv  
einfach an c.lange@madsack.de  
mailen und wir setzen uns mit Ihnen in Verbindung.

Anzeigenschluss: Dienstag 12 Uhr für den darauffolgenden Samstag.

ab sofort  
ab **59,50 €\***  
\*mm-Preis s/w  
1,00 € netto



100 x 92 mm  
schwarz-weiß  
**238 €**  
inkl. MwSt.



50 x 92 mm  
schwarz-weiß  
**119 €**  
inkl. MwSt.



50 x 45 mm  
schwarz-weiß  
**59,50 €**  
inkl. MwSt.



**hallo** SALZGITTER  
wochenende

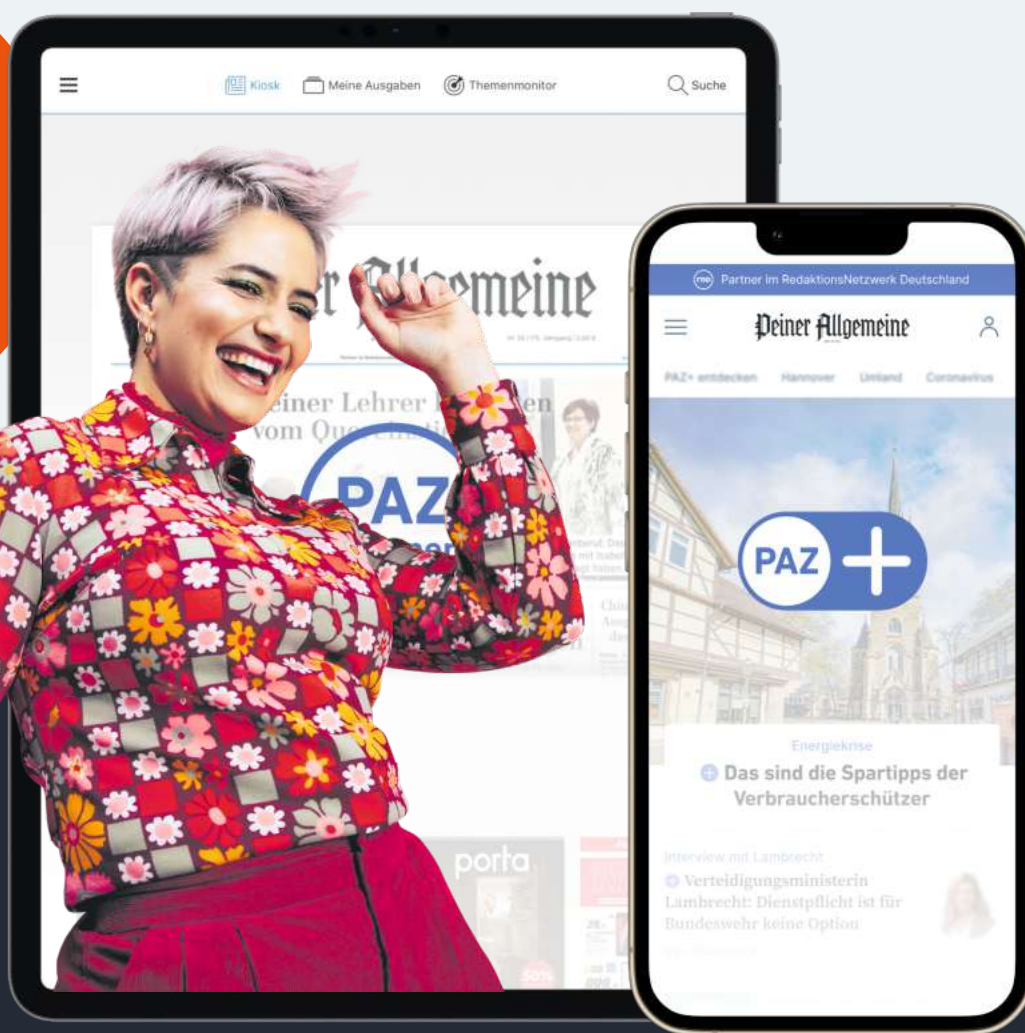
20896301\_002423



# IMMER MITTEN IM GESCHEHEN.

Vier Wochen – vier Angebote!  
Die PAZ Digital-Weeks vom 24.07. – 20.08.23

Bis zu  
**50 %**  
sparen!



Wissen, was **Peine**, die **Region** und die **Welt** bewegt.



[PAZ-online.de/digitalweek](https://PAZ-online.de/digitalweek)

**Peiner Allgemeine**   
ZEITUNG

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland 